BONDIA® ARUBA

E

Gobierno t'ey pa...
Haci e cosnan 'normal'...

Diahuebs 26 di Augustus 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin



DVG: edad halto y problema cronico ta keda riesgo, hasta pa esnan vacuna

Pagina 2

- **Paul Croes su destino den man di Corte di Apelacion**

Pagina 3

- **Mangelnan riba beach dilanti Embassy Suites ta secando**

Pagina 6

- **Cuatro fayecido mas pa Covid-19 na Aruba**

Pagina 7

IPKO: Paisnan CAS mester presenta proyecto di ley pa otro geschillenregeling



Pagina 4

Hulanda: Polis a pone fin na protesta anti-evacuadonan Afgano



Pagina 19

Venezuela: Yobida fuerte na Merida cu 19 victima mortal



Pagina 9

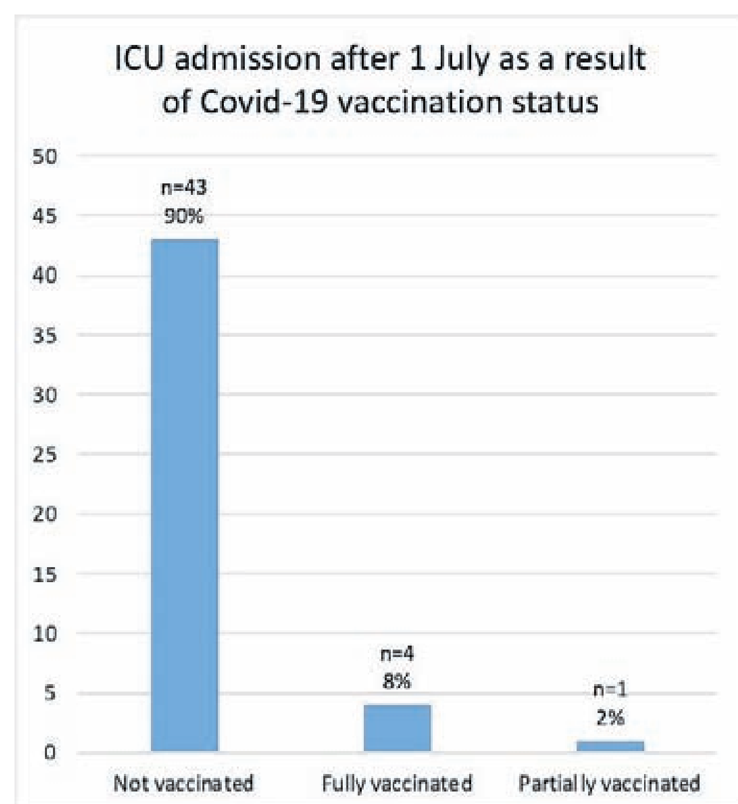
BONDIA ARUBA

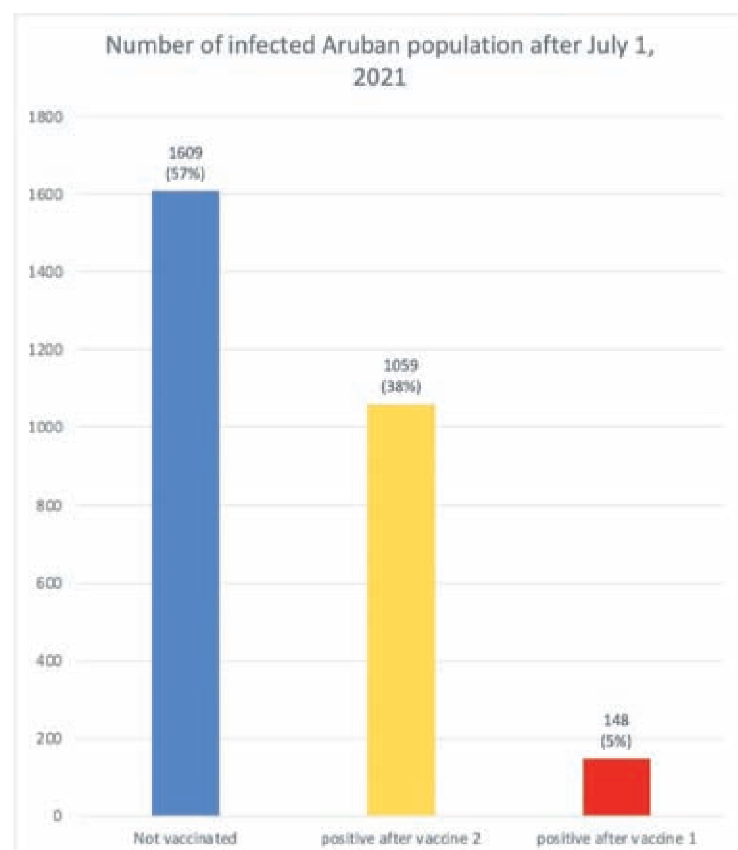
DVG: edad halto y problema di salud cronico ta keda un riesgo, hasta pa esnan vacuna

Aruba no tin e cifra mas halto di personanan vacuna cu a fayece di COVID-19

Desde 1 di Juli te cu ayera, tabatin cuater persona cu por lo menos un dosis di vacuna, cu a fayece di COVID-19 na Aruba. E cantidad di morto di COVID-19, desde 1 di Juli 2021 ta 25, y 21 no tabata vacuna. Esey ta dato cu DVG a manda Bon Dia Aruba.

E cantidad di personanan infecta cu e coronavirus, y probablemente e variante Delta desde 1 di Juli ta 3266, di kendenan 1609 esta 57 porciento no tabata vacuna, 1059 tabata completamente vacuna y 148 tabatin nan prome dosis di vacuna.





Bon Dia Aruba a haci e pregunta riba datonan concreto, a raiz di un comunicado di prensa cu DVG a manda, basa riba un articulo cu a keda publica pa Caribisch Netwerk. E articulo a yama hopi atencion ya cu a conclui cu Aruba, den porcentahe, ta e pais cu mas morto debi na COVID-19 memey di personanan vacuna.

Manera ta conoci, personanan vacuna cu haya COVID-19 ta yama 'breakthrough infections.' Berdad ta cu na Aruba tabatin mas caso di breakthrough infections compara cu Corsou y Boneiro, pero Hefe di Seccion di Malesanan Infeccioso di DVG Sharline Koolman ningun momento a menciona un comparacion cu otro pais, entre otro Merca. Locual Sra. Koolman a enfatisa ta, cu te na es momento ey personanan cu a fayece como consecuencia di Covid-19 desde 1 di Juli y tabata completamente vacuna cu 2 vacuna tabata 23 porciento basa riba datonan di 18 di Augustus 2021. Aruba ta mantene e fecha di 1 di Juli pasobra informacion concreto ta mustra cu esey ta e momento cu e variante Delta a cuminza plama na Aruba.

Den e articulo ta menciona cu siman pasa 23 porciento di esnan vacuna a fayece di COVID-19 y cu e esaki ta mas halto cu cualkier otro parti di mundo. Riba esaki Epidemiologo Garreth Tromp ta splica cu e cifra aki mientrastanto a bira 17 porciento den un siman di tempo, ta representa mortonan bao di esnan vacuna cu dos vacuna cuminsando unicamente desde 1 di juli ora e variante Delta a cuminsa brota na Aruba. "Si wak desde cu nos a cuminsa vacuna na Aruba, for di Maart 2021 te cu ayera, 25 di Augustus 2021, tabatin 55 morto di Covid-19, di cual 4 ta completamente vacuna. Esey ta nifica cu siete porciento di e mortonan tabata personanan vacuna. E comparacion haci di 23 porciento contra di cifranan di Merca no ta uno corecto," e declaracion di DVG ta bisa.

Ta basa riba e ultimo publicacion di CDC, di datonan di Los Angeles County, den e temporada di 1 di Mei te cu 25 di Juli, bao e grupo di residente di 16 aña di edad y ariba. Aki a mira cu tabatin 10.895 caso bao di esnan completamente vacuna, y 1,431 bao di casonan parcialmente vacuna, 23 porciento y 3.3 porciento respectivamente. Di e 10.895 casonan aki, 24 a fayece (0.2 porciento), cu ta nifica e 'case fatality rate' bao di esnan vacuna ta 0.2 porciento den e temporada aki.

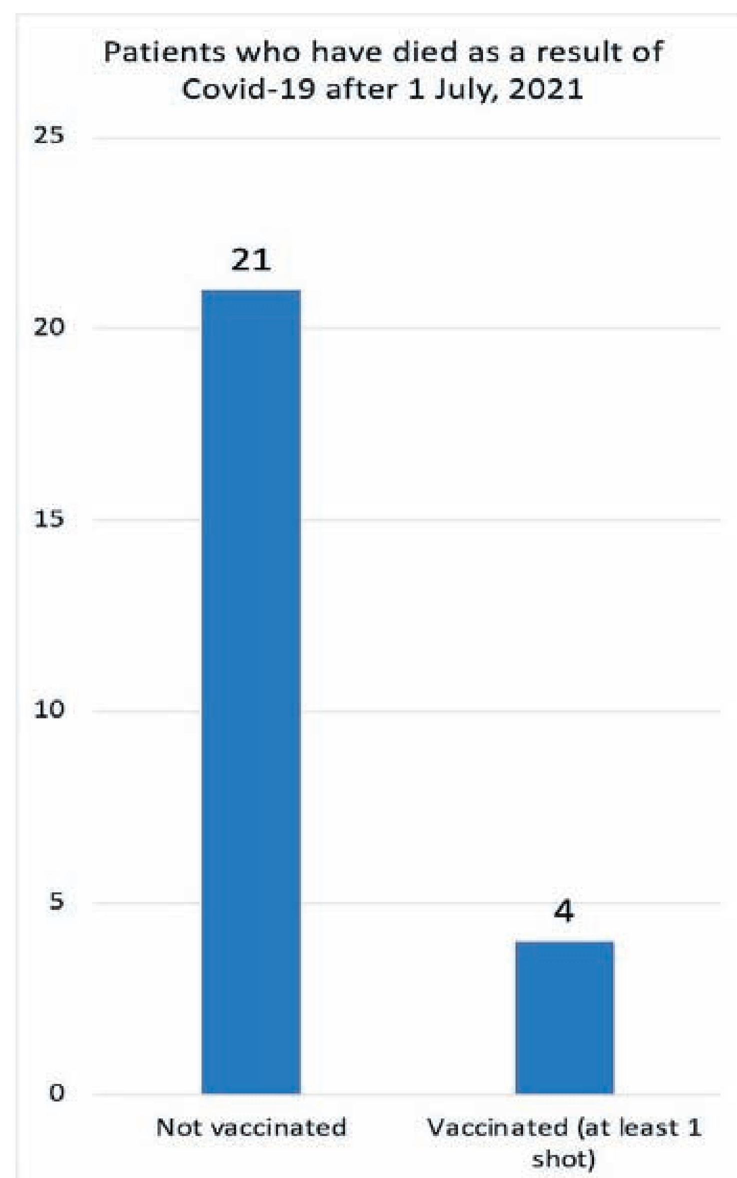
Na Aruba, den e mesun temporada aki tabata tin 514 caso positivo bao di residente di 16 aña di edad bay ariba (incluso esnan 'zwak positief). Un total 75 caso tabata completamente vacuna y 53 tabata parcialmente vacuna, 15 porciento y 10 porciento, respectivamente. Di e 514 casonan aki, tabata tin 0 morto bao di esnan vacuna. Cual ta nifica un 'case fatality rate' di 0 porciento.

"Na Aruba nos tin datonan mas actualisa cu e rapport publica pa CDC y ta mas relevante pa comparti esaki mirando cu e variante Delta a cuminsa brote na Aruba den e prome siman di Juli. Na Aruba pa medio di e sistema di e Aruba Health App, nos por tin verificacion di status di vacunacion hunto cu e resultado di e test. Desde 1 di Juli te cu awe tabata tin 2816 caso bao residente, riba di 12 aña di edad (e grupo cu por vacuna). Den e grupo aki, 1059 tabata completamente vacuna (38 porciento) y 148 tabata parcialmente vacuna (5 porciento)," DVG ta skirbi.

"Cuater persona completamente vacuna a fayece di COVID-19 den e temporada aki (0.4 porciento). "Compara cu e grupo no vacuna, tabata tin 1609 caso positivo, di cual 19 a fayece (1.2 porciento). E motibo pakico Aruba ta enfatisa riba datonan desde 1 juli y no desde comienso di vacunacion ta pa motibo di e variante Delta cu ta mas infeccioso, y tambe debi na un reduccion di e efectividad di e vacuna cu tempo."

E relato ta sigui splica cu locual tambe ta importante pa tuma nota di dje ta cu mescos cu na Merca, esnan vacuna cu ta fayece tin un edad averahe (84 aña) mas halto cu esnan no vacuna (70 aña). Tambe ta importante pa menciona cu esnan cu COVID-19 severo na Aruba, gran mayoria tin problema di salud cronico.

"Den pleno brote di COVID unda diariamente cifranan ta cambia no ta corecto pa traha conclusion asina fuerte manera cu ta poni den e relato di Caribische Netwerk. E impresion crea cu na Aruba e cantidad di morto bao esnan vacuna ta mas halto cu cualkier parti di mundo no ta corecto. Data ta cambia diariamente y e pandemia aki no a termina ainda," DVG a bisa.



Sentencia pa labamento di placa y crimen organisa,

Paul Croes su destino ta den man di tres magistrado di Corte di Apelacion

“¿Bo ta kere cu aworaki mi por kita 500 dollar di e homber aki?” esaki tabata palabranan cu a keda graba door di e team di observacion di Cuerpo Policial di Aruba (OT) conhuntamente cu RST, na unda cu ex-minister di Hubentud, Asuntonan Social y Labor, Paul Croes, tabata dirigi palabra na su chauffeur na e momento cu nan tabata para den parkinglot di un supermercado den area di Palm Beach.

Un dia prome, a traves di un grabacion di un microfon scondi ‘opname vertrouwelijke communicatie’ (OVC) -cu a wordo poni rond y den auto di dienst di Croes na cuminsamento di december 2016- por a scucha cu e ex-minister a ricibi un par di caha di cerbes, blekinan di tuna y ademas el a recorda e doño di e supermercado cu tambe mester duna 1.000 dollar a cambio cu par di dia despues e lo ricibi un ‘positieve verklaring’.

Esaki ta un muestra di con Croes tabata actua segun un cantidad grandi di grabacion cu Ministerio Publico tin contra su persona.

Fin di luna aki e caso ‘IBIS’ ta bin dilanti den Corte di Apelacion na unda cu 3 magistrado lo dicidi Croes su destino, caminda cu e ta bay defende di su 6 delito cu e la wordo condena pe den Corte di Prome Instancia di a comete den conhunto (delito di) pidi y acepta soborno, abuso di su funcion, comete den conhunto sustraccion (verduistering), comete den conhunto labamento di placa regularmente, comete den conhunto duna empleo ilegal y participacion na un organisacion criminal eherciendo como minister den Gabinete Mike Eman 2 cu un castigo di cuatro aña di prizon y e no mag di eherce ningun funcion publico pa un periodo di nuebe aña.

Den caso aki, tambe su casa Melony Michelline Paesch a wordo condena den Corte di Prome Instancia pa complice di duna empleo ilegal (medeplegen van ilegale tewerkstelling) y complice di labamento di placa (medeplegen van witwassen).

Ora Croes tabata den su funcion di minister, na varios ocasion el a haci mal uso di su poder, como por ehemplo, dia 5 di november di aña 2016 un tapgesprek entre Croes y un trahado di dje tabata señala cu Croes a instrui trahadonan di DPL pa no bay controla cierto restaurant y supermercadonan, pa motibo di laso personal cu e doñonan di e establecimentonan aki.
Aeropuerto tambe tabata algo na unda Croes tambe a mal usa su poder, den un otro tapgesprek di 20 di december di 2016 a pidi director di IASA pa laga drenta Aruba un persona stranhero sin carta di garantia, el a bin como turista y a keda como babysitter di famia Croes.

28 di maart di 2017 Ministerio Publico a haci un entrada hudicial na cas di Croes na unda cu a detene e babysitter pa motibo cu e no por a demostra su documentonan di estadia legal na Aruba, ni como turista. Segun ley, tur stranhero tin 90 dia pa keda como turista na Aruba, sinembargo, e persona aki a surpasa e cantidad di dianan y asina mes el a drenta back como turista y a wordo haya trahando den cas di Croes caminda cu el a declara na Landsrecherche cu e tabata wordo paga 1.000 florin pa luna cash door di Paesch.

Van de navolgende betalingen wordt vermoed dat deze in strijd met de doelstelling van de stichting in privé ten goede zijn gekomen aan Croes:

1 2014 15-9-2014 AWG 135,00 Charges & Exchange taks betaling studiefin.
2 2014 3-10-2014 AWG 3.00000 Cheque 232 1
3 2015 28-1-2015 AWG 1.900 00 Cheque 251 Roque Paul 1
4 2015 4-12-2015 AWG 4.005,00 Capriles Esmero 1
5 2015 9-12-2015 AWG 2.505,00 Esmero Capriles Nisa Pavment 1
6 2015 21-12-2015 AWG 4.900 00 Cheque 272 Pavment Credit Card Paul F.T. Croes 1
7 2015 22-12-2015 AWG 6.015,29 Cheque 271 Pavment Curacao DUO Paul Croes 1
8 2015 22-12-2015 AWG 3.500,00 Cheque 274 Payment R Aparicio 1
9 2015 28-12-2015 AWG 1.200,00 Cheque 275 Paul Croes Eyewear 1
10 2015 28-12-2015 AWG 3.500,00 Cheque 277 Paul Croes cc 1
11 2015 29-12-2015 AWG 5.000 00 Cheque 276 Diamonds Jewels I
12 2016 12-1-2016 AWG 3.000 00 Cheque 279 Roque Aparicio 1
13 2016 3-8-2016 AWG 5.072,35 Esmero Capriles 1
14 2016 11-8-2016 AWG 2.000,00 Cheque 300 Roque Anaricio1
15 2016 26-8-2016 AWG 4.000,00 Cheque 304 VISA Min SJA 1
16 2016 5-9-2016 AWG 1.800,00 Cheque 306 VISA I
172016 15-11-2016 AWG 2.000,00 Cheque 317 VISA 1
18 2016 2-12-2016 AWG 2.000,00 Cheque 326 VISA Paul Croes 1
19 2016 12-12-2016 AWG 4.90000 Cheque 334 VISA Paul 1
20 2016 16-12-2016 AWG 4.900,00 Cheque 337 VISA Paul 1
21 2017 5-1-2017 AWG 3.600,00 Cheque 352 VISA Paul 1
22 2017 9-1-2017 AWG 6.210,00 Cheque 351 ACC Airco (woonhuis Paul Croes) 1
23 2017 17-1-2017 AWG 2.454,09 Cheque 358 ATCO inzake jobsite Esmeralda 1
24 2017 27-3-2017 AWG 4.500,00 Cheque 385 VISA 1



Loke a hala hopi atencion ta e parti cu ex-minister Croes tambe a wordo condena pa participa den crimen organisa, unda cu tabatin un structura criminal di e cual Ministerio Publico a denomina como un ‘ontheffingen-fabriek’ hunto cu su ex-secretaria Selma Arends, ex-chauffer Roque Aparicio, ex-tramitado Juancho Feliciano y ex-presidente di su fundacion di su campaña politico Giovanni Capriles, na unda cu no solamente nan a bende un cantidad di ontheffingen sino cu tambe Croes a acepta un cantidad di soborno y a usa su fundacion di campaña politico pa cosnan personal, entre otro, pago di su studielening (DUO), joyasnan, brilnan, airco pa su cas, materialnan di construccion pa su cas y pagonan personal di su credit card.

Bon Dia Aruba a observa cu Ministerio Publico tin un ontnemingsrapportage map di caso IBIS, loke ta indica cu tur placa cu a wordo haya door di un manera ilegal Ministerio Publico lo por exigi ex-minister Croes y Paesch pa paga back of nan lo por tuma den beslag como auto, cas, bienes, propiedadnan cu a wordo haya di manera ilicito, manera ta e caso di ex-prome minister di Corsou, Gerrit Schotte cu a wordo condena pa corupcion y labamento di placa caminda e tin cu paga back 1.8 miyon florin.

A pesar di tur esaki, ayera a wordo publica riba un otro medio di comunicacion cu Croes a wordo isola den prizon durante 86 dia cu el a keda cera, segun su abogado defensor a indica esaki ta un violacion di derechonan humano caminda cu tampoco e tabatin contacto cu exterior ni tampoco por a mira TV, radio, corant, revista of un bijbel y cu esey e lo wordo presenta den Corte di Apelacion na fin di luna, cu el a wordo trata como un terorista.

Tambe abogado a comenta cu “Ministerio Publico a usa tur cos na su poder pa purba kibra Paul Croes durante su detencion. Abogadonan di Croes lo denuncia e maltrato aki na Corte di Apelacion. Aruba como parti di e reino tin cu cumpli cu cierto leynan y tratadonan pa proteccion di ciudadanonan, hasta na momento cu nan tin cualkier sospecho penal riba nan”.
“Mirando e acusacionnan cu no ta trata di caso grandi manera Ministerio Publico a laga henter comunidad kere, nan tin hopi pa splica pakico a trata Paul Croes como terorista y a cera pa 86 dia den isolacion den KIA”, asina abogado di Croes a conclui.

Hefe Delegacion di Hulanda na IPKO 2021: mas comprension y menos desconfianza

Gobiernonan di paisnan CAS lo mester presenta proyecto di ley pa otro geschillenregeling



Parlamentonan di Corsou, St. Maarten y Aruba lo instrui nan Gobiernonan pa bin cu un proposicion di ley pa institui un organo pa dicidi ora tin disputa riba interpretacion di Statuut. E proposicionnan aki lo bay pa Conseho di Minister di Reino y asina por yega na un otro proceso pa formalisa un geschillenregeling.

Esey ta un di e palabracionnan haci durante IPKO 2021, e Reunion Interparlamentario di Reino Hulandes cu a conclui ayera na Boneiro.

Pero hefe di delegacion di Hulanda, Senador Paul Rosenmöller ta haya hopi constructivo cu ta Parlamentarionan di e paisnan den Caribe mes ta dirigi nan Gobiernonan pa presenta un ley na Conseho di Minister di Reino riba e tema y Parlamentarionan Hulandes lo mira ki rol nan lo por hunga pa yuda e proceso y percura pa e proceso no pega, manera tabata e caso cu e geschillenregeling. Manera ta conoci na Juni, e proceso pa e geschillen regeling a para prome cu por a trata e proposicion di ley den Eerste Kamer na Hulanda, pa motibo cu e version no tabata carga sosten di e Parlamentarionan di e tres paisnan.

Delegacionnan Parlamentario di e cuater paisnan di Reino Hulandes tabatin un reunion fructifero cu a bay den bon ambiente, segun nan mesun declaracion ayera na momento di firma e lista di palabracionnan. Despues a sigui un presentacion di e lidernan di e delegacionnan, dirigi pa Presidente di IPKO Jan Paternotte di D66.

E reunion tabata e prome den persona desde cu e pandemia a cuminza, y a tuma luga na Boneiro unda e delegacion Hulandes a haya oportunidad pa bishita e isla Hulandes pa mira personalmente situacionnan di pobresa. Esaki tabata los di IPKO, cu riba su mes a tabatin e temanan di equivalencia, formanan con ta anda cu otro, teniendo cuenta cu diferencianan di cultura y sociedadnan.. Otro tema tabata Derechonan Humano, Estado di Derecho, Bon Gobernacion y Democracia Parlamentario y Sosten na otro.

E topico di miho relacion duradero denter di Reino a haya forma den e discusionnan riba promocion di cooperacion y e implementacion di e landspakketnan, unda a discuti e puntonan di e landspakket cu ta fortificacion di estado di derecho y cuido, reforma di sector financiero, reforma di sector publico, enseñansa y SDG's, clima y sostenibilidad.

Locual a discuti ta e ley di COHO cu mester keda presenta Tweede Kamer pa September. En principio Gobiernonan di cuater paisnan di Reino a bay de acuerdo cune, y ta inclui cambionan unda COHO no ta haya mas autoridad cu Parlamento, cu e legisladornan ta keda cu nan autoridad y cu e miembronan mester tin mas conexion cu e paisnan den Caribe. Senador Rosenmöller a sigura cu Parlamentarionan Hulandes lo por yuda y percura cu e proceso di e ley di COHO no ta pega manera esun di e geschillenregeling. "Ora ta trata di COHO, nos mester constata cu e cuater Gobiernonan ta de acuerdo cune y Parlamentonan tin un tarea di control. Pero tin disponibilidad pa Tweede y Eerste Kamer pa traha riba dje, pasobra COHO ta inclui inversionnan cu mester yuda e tres paisnan. Nos no conoce e detayenan ainda, pero nos lo haci pregunta y puntra nos coleganan di Corsou, St. Maarten y Aruba si mester adaptacion, Asina ta yega na un consenso." E lider di delegacion di Hulanda a bisa cu esaki tin prioridad, y cu mester tin mas comprension pa otro, y cu mester papia mas di confianza en bes di desconfianza, y cu "nos mester pensa riba oportunidadnan en bes di menasanan of risico. Ta esey ta locual nos ta para p'e."

E puntonan di preocupacion di Corsou y Aruba tabata relativamente similar, esta cu cada biaha cu cumpli cu condicionnan pa e sosten di likides, Gobierno Hulandes ta bin cu cambionan nobo. Parlamentario di Aruba, Rocco Tjon por ehempel a presenta e punto di e reduccion di 60 miyon for di gastonan di AZV cu ta afectando e calidad di cuido na Aruba. Rocco a argumenta cu su coleganan Hulandes en particular, cu no tin un splicacion di CAft con a yega na e cifra cu mester corta 60 miyon. Corsou tambe ta confronta e mesun realidad. "Nos no tin problema pa baha gasto," Tjon a bisa. Es mas, Aruba a cuminza ahusta gastonan. Pero tanto e sector di cuido, Gobierno y Parlamento ta de acuerdo cu e decision di CAft pa a tuma e cifra di 60 miyon ta algo cu no por compronde. E ta crea hopi problema na Aruba, e Parlamentario a enfatisa.

Aunke cu e delegacionnan di Hulanda mes no por tuma decision riba e punto aki, nan por haci pregunta si na Gobierno Hulandes y e combersacionnan durante IPKO a duna Tjon y e delegacion di Aruba confianza cu nan lo atende e punto aki cu Gobierno di Hulanda. Es mas, Jan Paternotte, cu ta Presidente di Comision Permanente pa Asuntonan di Reino a sigura cu ta bay atende e punto aki cu Gobierno di Hulanda. Tur e Parlamentarionan presente a sigura di tin confianza cu por conta cu sosten di otro, a base di e ambiente ameno y constructivo di e reunion na Boneiro.

Despues di e presentacionnan, hefenan di e delegacionnan a firma e lista di palabracion di IPO 2021. E lista mes no a keda publica na momento di ciere di nos edicion.





BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

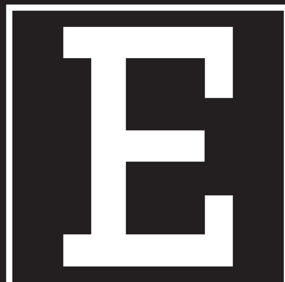
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gobierno t'ey pa...

Haci e cosnan 'normal'...

Goberna un pais ta exigi varios cos. No solamente e representacion di e pais den tur cos cu ta duna oportunidad pa saca potret bunita cu ta ilustra con bon e gobierno di turno ta 'bezig', sino mas bien percura cu e cosnan 'normal' tuma lugar. Es decir e trabao cu hasta lo por considera 'laf' sin nada di 'glamour' cu mas probable lo no resulta den extra voto na final di e periodo di gobernacion. Pero, hasta den e caso cu en general lo no tin tanto aprecio pa e trabao aki, den caso cu no ta hacie bon e por ta un fuente interminable di iritacion pa e ciudadano comun y coriente.

Cada vez cu awa yobe nos por ta testigo con nos infrastructura vial ta pidi pordon, y igualmente e ciudadanonan cu ta daña nan shocks di auto den e infinidad di buraco cu tin den asfalt na tur parti di e isla. Y na hopi di e lugarnan aki e asfalt no a kibra awor cu awa a yobe, sino cu e tin den cierto caso algun aña caba asina. Awor cu awa a cay, ta core cera e buraconan mas grandi, pero un reparacion structural y solido no ta tuma lugar. Probablemente lo conta nos cu 'no tin presupuesto pa esaki'. Y esey por ta berdad, pero no ta hustifica cu esey mester keda asina. Pregunta ta anto: ki dia ta bin un ministro encarga cu infrastructura, cu ta menos interesa den regla tereno valioso pa amigo, y ta cuminza percura cu gobierno ta duna prioridad na e cosnan 'normal' cu mester tuma lugar.

Y esey no ta solamente percura pa caretera debidamente manteni, sino tur e otro aspectonan di nos infrastructura. Manera e famoso facilidadnan di purificacion di awa sushi na Bubali y San Nicolas, unda segun nos lo cay atrobe un silencio profundo, te cu bira di berdad demasiado laat pa haci algo, y mester inverti hopi mas pa repara e daño, ademas cu mester inverti den mas capacidad, tumando na cuenta cu nos ta haya miles di camber di hotel acerca, mas miles di trahador di exterior cu mester bin pa traha den e capacidad hotelero extra aki. Nos no ta tende nada di ningun autoridad cu ta duna sikiera un señal cu nan ta trahando riba e planificacion cu esey ta requeri. Di e ministronan nos no por spera mucho, ademas cu e ministerio di infrastructura y planificacion ta firmemente den man di nos Promer Ministro, cu por lo pronto tin otro cos di haci cu atende 'lopende zaken' di e ministerio aki. Aunke esey lo no ta corecto pasobra ningun hende a oblig'e di tuma riba su mes e responsabilidad di e ministerio aki, pues pa tur e asuntonan treci dilanti aki nos mester wak den direccion di e ministro cu tin mas departamento pa atende cu un coleccionista di stampia.

Pero si nos analiza bon, no ta trata solamente di algun critica riba aspectonan desatendi na e momento aki. Ora ta papia planificacion, esey ta requeri cu pa definicion nos ta pone nos vista riba kico ta spera nos den futuro. Por ehemplo: Si dado momento como un cuarto parti di e pais aki ta hende di edad, di cual un parti sustancial no por move riba nan mes, pero mester di ayudo den forma di por ehemplo un rolstoel. Bo a yega di purba sali di bo cas cu un ser queri pa dal un vuelta den bario pa distrai? E ora lo bo ripara cu esey ta un biaha cu no lo haya repiticion, y esey pa varios motibo. Pa cuminza tur e cachonan riba caya di e bisiñanan (unda control riba ley di cacho a keda?) lo haci bo keiromento asina desagradable cu bo no kier hacie mas. Y na segundo lugar e situacion den mayoria di bario ta asina cu practicamente no tin acera drechi unda bo por maneha un rolstoel sin pone bienestar fisico y mental di bo ser queri na peligro. Basicamente e unico barionan cu tin acera ta esunnan planifica y desaroya den ultimo añanan di epoca colonial, tempo cu un grupo di ingeniero Hulandes tabata dicidi kico ta traha y con. No ta pornada cu barionan manera Dakota y e bario similar na San Nicolas – e cayanan cu nomber di flor – ta e uniconan cu a haya un structura ordena y rioleringing; algo desconoci den e productonan di nos hendenan cu ta vocifera na tur momento cu 'nos mes por'...

Nos ta para dilanti un epoca nobo di preocupacion intenso di Madre Patria cu nos desaroyo socio-economico. Hopi di nos ta sigui ciegamente e gritonan di desesperacion di politico cu ta zundra tocante delaster un aspecto cu ta wardando decadas caba riba mehoracion. Y ainda nan ta keda grita cu nos no mester di otro bin organisa e cos aki pa nos. Pero, pa bisa berdad, sigur den e ultimo 35 aña nos a proba cu nos ta gasta placa riba e cosnan robez y no ta reserva nada pa e cosnan structural cu ta exigi inversion constante den mantenimento. Nos filosofia ta keda di e automobilista cu ta laga tow su auto hiba mecanico pasobra e no ta core mas. Mantenimento na tempo? Never heard of! Presupuesto 2022 mester cuminza mustra placa reserva pa e cosnan 'normal' aki.

'Aruba tabata prepara pa e yobida di e siman aki'

DOW tabatin tur su ekipo y pompnan na luganan di riesgo pa asina evita cu casnan por a yena cu awa. Y Director di DOW ing. Marlon Croes ta contento cu no tabata hopi caso di inundacion durante e dianan di yobida tras di lomba. Berdad tabatin caso unda awa a acumula despues di e yobidanan, pero en todo caso, no tabatin casnan cu a yena ni camindanan principal cu a keda inaccesibel.

Tabatin atencion specifico pa Bubali Plas, cu ta tuma tur awa purifica, pero tambe ta e ultimo punto pa colecta awa di yobida cu bin di Westpunt, Noord y Sabana Liber, prome cu e bay lama. A monitorea e nivel di e plas pa mira si ta necesario pa habri e sluisnan pa lama, pero esey no mester a sosode e siman aki, Croes a splica.

Saliña

Fundacion Parke Nacional Aruba di su parti a haci uso di e oportunidad pa ilustra con un par di dia di yobida por yuda naturalesa di Aruba. Pero mas tanto a enfatisa e balor di e saliñanan riba dianan di yobida. Segun FPNA, saliñanan tin un funcion ecologico crucial y ta un parti esencial di nos sistema natural di irigacion di awa

Aruba ta un di e islanan mas seco den e region di Caribe, pero cu por experencia awasero fuerte durante temporada di yobida. Ta evita inundacion naturalmente pa e sistema di irigacion integral di rooinan cu ta canalisa e awa pa e diferente saliñanan y despues lama. Aunke ta considera e diferente saliñanan frecuentemente inutil, como 'un area di lodo' cu tin biaha ta yena, "hecho ta cu nan ta forma parti di areanan cu ta inunda ora e nivel di awa di lama subi of parti di un lagun di awa dushi of behia y tambe na final di un sistema di rooi pa filtra e awa," FPNA a bisa. E areanan aki ta extremadamente productivo pa invertebrado (bichi, cocolishi y cangreu), cu ta atrae diferente bestia, incluyendo parha (migratorio), cu ta depende di e fuente di alimento y refugio aki.













Mangelnan riba beach dilanti Embassy Suites ta secando

Ambientalistanan kier sa si ta resultado di e construccion





E tabata un potret cu a yama hopi atencion. Un capitan di un boto, Anthony Hagedoorn a pasa dilanti Embasssy Suites y a nota con e matanan di mangel ta secando. El a pon'e riba su Facebook pa hala atencion. Mesora otro ambientalistanan a dicidi pa haci pregunta, y Presidente di Aruba Birdlife Conservation a hasta bay saca potret mas cerca.

E pregunta tabata si e matanan ta malo pa ki motibo y si e proyecto di hotel, cu ta un mega hotel unda hasta mester a haci cambionan infrastructural enorme pa facilita acceso na beach por a causa e salud di e mangelnan. E matanan aki ta proteha y pa ley, no ta permiti pa kita nan.

E miedo cu ambientalistanan tin ta cu deliberadamente a haci daño na e mangelnan aki pa asina por traha luga pa un beach mas amplio pa e hotel.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu DOW riba e asunto. Director Marlon Croes a bisa di a tuma nota di e situacion y a manda su personal bay haci e control necesario. Croes no kier saca ningun conclusion y ta kere cu expertonan mester determina si e mangelnan ta afecta pa motibonan di trabounan infrastructural of pa motibo di ciclonan natural. Tambe DOW a tuma contacto cu Direccion di Naturalesa y Medio ambiente, DNM, pa por manda expertonan pa haci e analisis.

Bon Dia Aruba a tuma contacto cu DNM, pero te ayera tardi no tin un conclusion cu por comparti. Lo keda pendiente pa analisis.

Pa ambientalistanan, e imagen ta trece memoria di kico a pasa den e saliña na Santo Largo, con e mangelnan na Savaneta a cuminza seca y finalmente a muri. E tempo ey a ripara cu no tabatin suficiente fluho di awa pa e saliña y esaki tabata pasobra di construccion di e camindanan di asistencia pa e Green Corridor. Awor kier accion mesora pa evita cu e mangelnan dilanti di e hotel, cu ainda ta den construccion sigui e mesun destino cu esnan na Savaneta.

Encuentro cu sector priva den preparacion pa e evaluacion di Aruba riba e tema di

Labamento di placa y financiamento di terorismo

Diaranson Premier Evelyn Wever - Croes a hiba un discurso na Marriott na e "Private Sector Stake Holders Meeting". E encuentro cu organisacionnan den sector priva ta den preparacion pa e evaluacion di Aruba riba e tema di labamento di placa y financiamento di terorismo, "Mutual Evaluation of Aruba under auspices of the Caribbean Financial Action Task Force (CFATF)".

Dialuna venidero 30 di augustus pa 10 di september 2021, lo tin un bishita na sitio planifica pa tuma luga. Tur compania gubernamental y semi-gubernamental cu ta traha contra labamento di placa, contra terorismo y combatimento di crimen en general, a traha hopi duro den preparacion pa e evaluacion.

Premier Wever-Croes, como President di e National AML/CFT Steering Group a presencia tur esfuerso cu a bay den salvaguardia Aruba su sistema financiero contra labamaneto di placa, financiamento di terorismo y otro crimennan relaciona cu esaki, segun un comunicado di prensa di gobierno.

Na october 2018, a inicia e preparacionnan pa e proceso di evaluacion cu e ehercicio "National Risk Assessment. Esaki a wordo realisa bou auspicio di World Bank. Gobierno di Aruba tambe a organisa e "CFATF PRE-ASSESSMENT TRAINING" na october 2019, cual a wordo atendi pa mayoria di sector priva.

Comienso di siman dia 23 di maart, Gobierno di Aruba a publica un rapport di e di dos "Money Laundering National Risk Assessment (NRA). Como Presidente di e National AML/CFT Steering Group, dia 10 di juni 2021, Prome Minister a aproba tambe e rapportnan National Risk Asssessment Report, Terrorist Financing (TF) y Proliferation Financing (PF). E resumen di e rapportnan ta disponibel riba website di Gobierno (gobierno.aw).

"E encuentro aki ta esencial pa Aruba y pa e organisacionnan cu boso ta representa. E ta bienestar Nacional di Aruba pa compromete nos mes y sigui traha hunto contra di labamento di placa y tambe contra financiamento teroristico den forma mas efectivo cu ta posibel. Como Prome Minister di Aruba y President di AML/CFT Steering Group, mi kier a sinceramente gradici boso pa e trabou haci door di cada un di boso y/of institutonan y areanan laboral.



Hunto nos mester percura cu Aruba ta pasa e evaluacion exitosamente, sector priva tin un rol hopi importante den e reto aki. Mi ta compronde cu den cierto circumstancia e aplicacion di e standardnan por ta fastioso. Sinembargo e ta sumamente importante pa Aruba cumpli cu e standardnan pa mantene un bon reputacion internacional como un Pais cu no ta acepta labamanento di placa y financiamento teroristico.

Door di para hunto, Gobierno y sector priva, nos por combati labamento di placa y financiamento di terorismo efectivamente. Nos ta spera y confia, cu nos por sigui conta cu bo sosten durante di e proximo siman na e bishita 'On-site' y den futuro", Premier Wever-Croes a enfatisa den su discurso diaranson mainta.

Tres residente mas ta fayece cu Covid-19

Segun resumen diario di Departamento di Salubridad Publico DVG riba e desaroyo di pandemia di Covid-19 na Aruba, ayera lamentablemente tres residente a fayece cu e malesa.

Ademas di e tres residente, DVG a informa cu un persona indocumenta tambe a fayece, y ningun di e cuatro personanan aki tabata vacuna. Cu esaki, e cantidad total di fayecido relaciona cu Covi-19 a aumenta na 132.

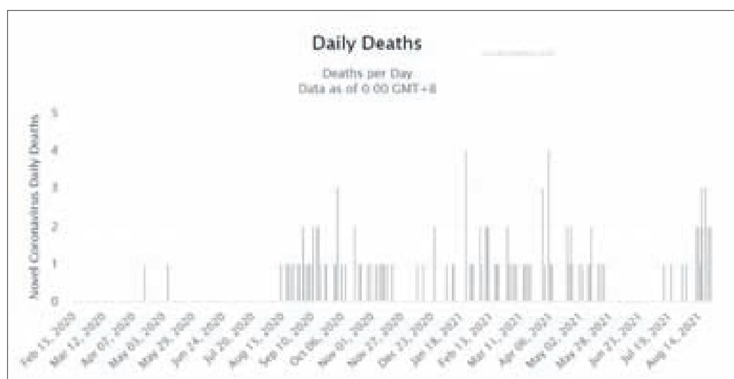
DVG a informa tambe cu ayera tabatin 107 persona cu a recupera di e malesa. A registra un total di 74 caso nobo di Covid-19, di cual 70 ta residente y 4 ta turista. E cifranan aki ta representa un tasa di positividad entre nos residentenan di 24 porciento.

E cantidad di caso activo ayera tabata 731.

Segun DVG, datonan di Covid ta ilustra casonan nobo cu un averahe semanal di 83 caso pa dia y un averahe di tasa di positividad semanal di 25 porciento pa dia.

Actualmente tin 68 persona hospitalisa pa ricibi tratamento pa e malesa causa pa e virus SARS-CoV-2. Di esakinan, 18 ta hospitalisa na Colombia den ICU, y DVG a informa cu un di nan a fayece.

E resto ta hospitalisa na Aruba, di cual 11 ta den Unidad di Cuido Intensivo (ICU) y 39 riba piso general.



Pa falta di garantianan sanitario, docentenan ta rechasa apertura di scol na Panama



(EFE) - Diamars ultimo, gremionan di maestro di sector publico di Panama a rechasa e orden di gobierno di nan incorpora back na lesnan presencial na scolnan cu e argumento cu scolnan no tin garantianan necesario pa biosiguridad den memey di e pandemia di Covid-19.

Mas di 200 docente di sector publico cu a bin for di varios region di e pais a reuni na sede di Ministerio di Educacion (Meduca) pa denuncia cu tin scolnan cu no tin coriente, otronan no tin internet y cu hopi tin problemanan structural.

Gobierno di Panama a cera scolnan na maart 2020, menos di dos siman despues di inicio di aña escolar, cu ta cuminsa den luna aki te december, debi na plamamento di e pandemia di Covid-19.
For di e momento ey, y despues di un suspension total na sector publico di varios luna pa adaptacion di plataforma, e lesnan a tuma luga di manera digital, na unda servicio di internet ta existi.

Na un rapport di Fondo di Nacionnan Uni pa Infancia (Unicef) di maart di aña pasa, a bisa cu Panama tabata e pais cu menos lesnan presencial tabatin rond di mundo, despues cu scolnan a cera na maart di 2020.

Di acuerdo cu datonan oficial, ora ta falta dianan pa cu e di tres trimester di aña escolar lo finalisa, tin 455 scol di mas di 3.900 cu e pais tin, cu tin lesnan semi-presencial, un modalidad cu sector publico a adopta for di 31 di mey ultimo.

Den contexto aki, siman pasa Meduca a ordena pa cu maestronan lo cuminsa coordina su regreso na scolnan pa cu e den e tres trimester mas centronan educativo lo duna lesnan semi-presencial. A argumenta cu 800 scol a solicita di e manera ey.

Secretario general di Asociacion di Profesornan di Panama (Asoprof), Fernando Abrego, a bisa cu comunidad educativo, conforma pa docentenan y mayornan, "kier wak rapportnan final y esunnan cu lo firma e rapportnan aki pa certifica" cu tin 800 scol cu ta pidi lesnan semi-presencial pa motibo cu nan ta cumpli cu tur medida di biosiguridad.

Pedro Castillo ta prepara un cambio den su gabinete menos di un luna despues di asumi presidencia di Peru

(Yahoo News) - E presidente Peruano, Pedro Castillo ta haciendo un cambio parcial den su gabinete den menos di un luna cu el a asumi e poder, segun un fuente di agencia Reuters a sigura, den memey di presion politico y criticanan contra funcionarionan cercano na e partido marxista mas radical den poder.

E informacion tocante e cambio di gabinete a keda conoci na momentonan cu e prome minister Guido Bellido, miembro di e partido oficialista Peru Libre di extremo iskierda, mester a presenta awe na Congreso cu ta domina pa oposicion den busca di e aprobacion di su ministernan.

Castillo ya caba a kita un miembro di e gabinete pa via di e presion, e canciyer Hector Bejar, un politico di extremo iskierda cu a wordo reemplasa pa un diplomatico modera.
E decision di Castillo di kita Bejar a wordo cuestiona pa e lider y fundado di Peru Libre, e dokter Vladimir Cerron, cu a afirma di ta un admirado di gobiernonan di Cuba, Venezuela y Bolivia, un señal di e diferencianan entre gobierno y grupo politico oficialista.
E dirigente derechista Keiko Fujimori, ken a perde e presidencia contra Castillo pero ta mantene su influencia, a bisa cu Congreso no lo mester confirma e gabinete. Su partido ta e di dos forsa y ta controla 24 di e 130 stoel di Parlamento.

Fujimori a cita acusacionnan contra minister di Trabou, Iber Maravi, di cu a participa den actonan di violencia como parti di e grupo terorista Sendero Luminoso, hopi poderoso y destructivo den añanan ochenta y nobenta.



Maravi ta nenga e acusacionnan aki.

Un probabel rechaso na e gabinete na Parlamento lo investiga e agitacion politico na e pais, cu aña pasa tabatin hasta tres presidente den un siman den memey di protestanan y enfrentamento entre gobierno y un Congreso opositor.

Uruguay a logra vacuna 70 porciento di su poblacion; Brazil ta na menos di 27 porciento

(MercoPress) – Uruguay a logra vacuna 70 porciento di su poblacion, segun un declaracion di e Ministerio di Salud di e pais. Un gran mayoria, 2.480.237 hende di e total di 3.542.025 habitante di e pais Sur Americano a ricibi dos dosis di e vacunanan contra COVID-19, sea ta Coronavac, Pfizer of AstraZeneca. Den comparacion, 56 miyon hende na Brazil a haya ambos vacuna, pero e cifra ta representa unicamente 26.8 porciento di e poblacion total.

Segun e cifranan aki, Uruguay ta yega na inmunisacion completo di su hendenan aki dos siman ora cu e di dos dosis ta completamente activo. Mas ainda, hendenan cu a ricibi e vacuna di Coronavac y AstraZeneca a ricibi nan di tres dosis, e asina yama booster shot, di Pfizer. Como 329 mil hende ta pendiente pa haya e di tres dosis, tambe di Pfizer.

E Minister di Salud di Uruguay, Daniel Salinas ta contento cu e resultado y a expresa su orguyo via su rednan social.

Brazil
Un encuesta na Brazil a mustra cu entre e di prome y di dos dosis, como tambe e vacuna cu ta rekeri un solo dosis, a logra aplica algo mas cu 181 miyon dosis na e pais, desde inicio di e proceso di dunamento di vacuna. Segun e investigacion cu un consorcio di agencianan noticioso a haci na Brazil, 26.8 porciento di Brazileronan a ricibi nan vacuna completo. E resultado aki a keda publica Diamars atardi. Casi 60 porciento, cu ta representa 125.4 miyon hende a ricibi e parti inicial di e tratamento.

Sinembargo, a nota un aumento den e cantidad di hende cu ta buscando y haya nan vacuna. Mas di un miyon a ricibi nan prome dosis, y casi 900 mil a ricibi nan di dos. Un grupo mas chikito a vacuna cu tratamento di un solo dosis, esta 3862 hende. Pero e ta nifica si cu den un dia, Brazil a logra aplica mas di dos miyon dosis di vacuna.

E estadonan Brazilero cu mas hende vacuna ta Mato Grosso do Sul, cu 41 porciento, sigui pa Sao Paolo cu 33.7 porciento, Rio Grande do Sul cu casi 33 porciento, Espírito Santo cu casi 30 y Santa Catarina cu 28 porciento.

E encuesta tabata resultado di un colaboracion entre e consorcio di media forma pa O Globo, Extra, O Estado de S. Paulo, Folha de S. Paulo y UOL. Nan a cuminsa monitor e data di vacuna for di Januari 21.

Pa loke ta Uruguay a constata 96 caso nobo di COVID-19, di 6484 test e comienzo di siman aki. No a registra ningun morto pa motibo di coronavirus pa di dos dia tras di otro. E exito di Uruguay ta refleha tambe den e indice di Harvard University cu tin e pais den e zona geel.

Puerto Rico: Desde 20 september tercer dosis disponible pa henter poblacion

(ElNuevoDia) – Entrante 20 di september gobierno di Puertoo Rico ta propone cuminza cu suministro di e refuerzo di vacuna contra Covid-19 na henter e poblacion, a traves di un tercer vacunacion, cu mester ta identico na e anterior dosisnan cu un persona a ricibi. Esaki segun un orden di gobernador Pedro Pierluisi, emiti dialuna pasa.

"Ya nosa cuminza administra e tercer dosis na persona cu ta elegible pa ricibi esaki. Y na su momento, loke mester bin ta dos cos importante. Cu pa mitar di september mucha di 5 pa 11 aña por vacuna. Y di igual manera, desde 20 di septemberen adelante ta spera cu nos por suministra e tercer dosis na henter e poblacion," e gobernador a bisa den un conferencia di prensa na Gurabo, unda el a haci entrega di vehiculo na Polis y Cuerpo di Bombero.

Cu tur probabilidad nos lo inicia cu 'first responders' manera nos a haci anteriormente… maestro, personal docente y no docente cu ta labora na e scolnan. Tur esey ta bon noticia," el a agrega.

Desde algun siman pasa, miles di Puertoriqueño a cuminza ricibi un tercer dosis di vacuna di Pfizer o Moderna contra Covid-19, despues di e autorizacion di e Administracion Federal di Alimento y Medicamento (Food & Drugs Administration; FDA) pa e pacientnan cu sistema inmunitario debilita.

Pierluisi a bisa cu e lo continua insistiendo cu henter e poblacion mester ta vacuna contra e virus. "Esey ta loke ta bay protege nos tur na Puerto Rico contra e terible pandemia aki," el a afirma.



Cuestiona tocante e control cu gobierno ta hibando pa apertura di scolnan publico y priva, Pierluisi a bisa cu "mester cumpli cu e protocol di Salud". "Esaki ta establece e minimo, pero cada scol por pone exigencia mas estricto."

Venezuela: Regimen ta castiga propio intermediario di crudo

(LaPatilla/Reuters) – Cu e sancionnan Mericano asustando cumpradorclave di petroleo y privando estado Venezolano di efectivo, gobierno di Maduro a firma aña pasa un acuerdo cu un empresa local poco conoci, pa intercambia crudo pa alimento, segun un reporte di Reuters.



E acuerdo ey a mira empresa estatal Pdvsa desde december 2020entrega mas di 6 miyon bari di crudo na un valor di casi US$ 260 miyon na un empresa yamaSupraquimic CA, cu mester a suministra alimento pa un programa di e dictadura. Pero e acuerdo a collapse ora Pdvsa a acusa dos ehecutivo di Supraquimic di malversa ganashi, segun e acusacion penal presenta pa fiscalnan Venezolano na fin di maart pasa.

E relato di e acuerdo y su desaparicion ta basa riba decenas di pagina di documento interno di Pdvsa cu Reuters a haya pa mira, documento hudicial di e fiscalnan y entrevista cu tres persona conoci cu e situacion. E ta ofrece un vistazo poco vez visible den interior di un maniobra di regimen Chavista pa sigui exporta crudo, e elemento vital di su economia kibra, a pesar di e sancionnan di Merca.

Ni Pdvsa, ni ministerio di informacion o di petroleo di Venezuela, ni fiscalia principal a responde riba solicitud di comentario di Reuters. Nicolas Maduro a califica e sancionnan Mericano como ilegal y ta culpa Washington y su oponentenan politico interno di e problemanan di e pais.

E acuerdo di Supraquimic ta tambe e ultimo ehemplo di con e dictadura Chavista, isola di e sistema financiero global y sin divisa fuerte despues di tanto aña di caida economico, a recuri na troca crudo pa otro mercancia. Anteriormente a usa petroleo pa paga debe, cumpra gasolin y diesel y cumpra truck. Maduro incluso a propone pa usa petroleo pa cumpra vacuna contra coronavirus.

Venezuela: Yobida fuerte na Merida cu 19 victima mortal

(LaPatilla) – Yobida fuerte den ultimo dianan a percura pa situacion di emergencia na varios parti di Venezuela, principalmente na estado Merida, unda un di e lugarnan mas afecta tabata Tovar.

Awa a pasa destrui tur cos den su caminda, di cual a aparece varios imagen riba rednan social. "Imposible no recorda e tragedia di Vargas mirando e imagennan aki," un usuario a comenta, refiriendo na e desastre grandi na Vargas di algun aña pasa. Presidente de facto Nicolas Maduro a duna diamars anochi un saldo di 15 morto y 6 persona desapareci te e momento ey.

Gobernador di estado Merida, Ramon Guevara, a confirma morto di 15 persona na Tovar y tres mas na Pueblo Nuevo, ambos den estado Merida. Guevara a informa cu por lo menos 80 vivienda a bay perdi completamente na Tovar, mientras cu 1.400 viviendaa keda afecta na Tovar so.

Maduro a informa cu en total na 85 municipio tin mas di 8.098 vivienda afecta, cu un total di 9.322 famia afecta te na e momento ey. E cantidad di persona desapareci a keda limita na cuatro. Tambe el a declara cu a cay 65% mas awa cu den añanan anterior, loke el a atribui na "e cambio di clima, motibo pa poder popular actua rapidamente". "Mi ta firmando un decreto di emergencia pa e zona di desastre. Mi a paroba e recursonan na bolivar, criptomoneda y divisa convertible pa apoya pueblo di Merida," Maduro a declara.

Tocante su recorido den e zona mas afecta, gobernador Guevara a bisa cu "Ta parce cu ta un horcan a pasa y cu a caba cu e viviendanan." Videonan comparti riba rednan social ta mustra camindanan obstaculiza pa piedra gigantesco, matanan cu a cay y sedimento di tera, mientras otro ta mustra vivienda cu a keda bao tera.



Derrel Lampe ta logra saca cara di Aruba den competencia Mr. Supranational na Polonia

Aruba ta clasifica den Top 20 y Mr. Personalty

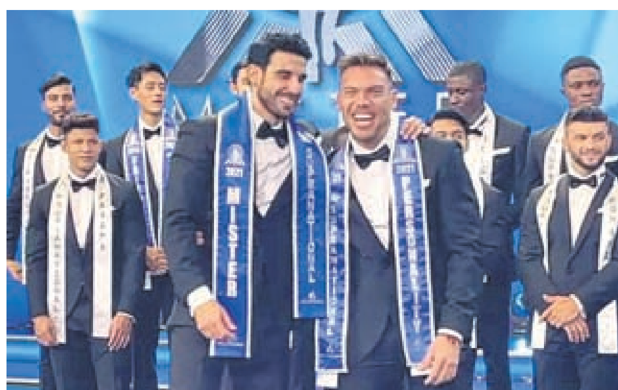












Diadomingo ultimo a tuma lugar na Polonia e di 5 edicion di Mr. Supranational na unda un total di 34 participante di rond di mundo a participa. Esaki ta Aruba su prome participacion den e competencia aki y nos a cuminsa cu bon pia.

Derrel no ta desconoci den e ambito aki mirando cu for di edad jong e ta modela y tambe a yega di forma parti di Aruba Model Search. Na aña 2020 Derrel a keda instala como Mr. Aruba Online y tambe a ricibi un oferta pa participa den e concurso Mr. Supranational bou encargo di su preparador Endy Croes.

Despues di lunanan di arduo preparacion Derrel hunto cu Endy a Sali cu metanan y e preparacion extenso pa por representa nos isla. Cu yen di ilusion a tuma un vuelo largo di casi 2 dia pa por yega Polonia pa asina cuminsa cu e competencia. Tabata dianan hopi pisa di competencianan pre eliminar y preparacion pa e competencia.

Diadomingo mainta 9or ora di Aruba a tuma lugar e competencia final unda cu for di e prome salida por a nota e energia y e sonrisa di Derrel a sa di Conquista e hurado. Despues di e mira e candidatonan den swimsuit a yega ora pa reduci e cantidad di 34 na 20. Aruba su nomber a wordo anuncia prome den e Top 20. Y tambe na final di e concurso den un parti mas priva a entrega algun premio special mas y aki Mr. Aruba Derrel Lampe a ricibi e premio di Mr. Personality.

Nos kier a manda un palabra di Pabien na Derrel y tambe na su team encabesa pa Endy Croes. Ayera 25 di Augustus pa 5:30pm Derrel a yega nos isla back.

Advertorial

Aruba Bank ta haci donacion di 10 mil florin na Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan

Aruba Bank a reacciona di biaha na e peticion na comunidad di Presidente di e fundacion, Sr. Fun, pa ayudo cu fondo pa sigui cria muchanan di scol.

Aruba Bank a haci un donacion di AWG.10 mil florin na e fundacion pa por sigui yuda un total di 794 mucha na mas o menos 51 diferente scol ariba nos isla ta ricibi un desayuno diariamente.

Durante un bishita na nos sucursal na Camacuri, representante di fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan, Sr. John Fun a ricibi e donacion for di Aruba Bank.

Sra. Tamara Waldron, Marketing & PR Manager, ningun mucha mester biba cu e preocupacion di puntra su mes unda e ta bai hana cuminda.

Aruba Bank conribui na Fundacion Ban Uni Man pa Cria Nos Muchanan pa sigui percura pa desayuno na muchanan den necesidad.

Por yuda Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan via cuenta Aruba Bank #2516290190. Pa mas informacion di e fundacion por manda un email na: r.roos@arubahospital.com



Prome Minister: Aruba no por duna refugio na refugiadonan di Afganistan

"Nos ta laga esaki den man di e paisnan grandi cu por carg'e"

Durante e conferencia di Prensa diamars mainta en conexion cu formacion di Gabinete Wever-Croes, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu e rumor cu ta circula cu Aruba lo duna refugio na refugiadonan di Afganistan, ta incorecto.

"Lamentablemente nos tur por mira kico ta sucediendo na Afganistan y unico cos cu nos por haci ta tene nan den oracion y pensamento y cu pronto cosnan por stabilisa y normalisa. Hopi persona ta purba di scapa y huy na e momentonan aki y varios pais ta yudando nan den esaki. Pa Aruba cu ta asina leu, bo ta wak e na television y bo por bira e canal y wak otro cos. Pero e Afganonan ta biba den dje y e ta un situacion hopi dificil. Nos oracion ta cu tur e hendenan aki".

Prome Minister a enfatisa cu e rumor cu ta circula cu Aruba lo ta un di e paisnan cu lo duna e auxilio na un grupo di 300-400 persona di Afganistan como refugiado, no ta corecto den ningun sentido di palabra. Aruba no ta un di e paisnan yama pa duna refugio na e refugiadonan di Afganistan.

Paisnan grandi, manera por ehempel Colombia, si ta un di e paisnan mas cerca cu ta duna e refugio ey pendiente e entrada di e personanan aki na Merca. "Pues nos ta laga esaki den man di e paisnan grandi cu por carg'e", Prome Minister a expresa.

Ademas, Prome Minister a sigui bisa, Aruba cu e situacion di Venezuela ya caba a pasa un quotum hopi grandi di persona cu ta aki nan cu a huy di nan pais caba y Gobierno ta purba di atende cu e retonan ey caba.

"Mirando tur e retonan cu nos tin aworaki ta enfrentando, e pandemia cu nos ta den y e situacion critico di Covid, laga nos keda cu cabes friu y no cay den e tipo di temanan aki y plama rumornan pa trece panico of confusion den pueblo", Prome Minister a duna di conoce.



CBS: 49.0% di bienes y servicionan a conoce un aumento di prijs

E CPI pa luna di Juli 2021 ta 98.53, loke ta representa un aumento di 0.5% compara cu e indice di Juni 2021 (98.09) y acumulando un aumento di 1.5% te cu na Juli di e aña aki.

E cambio di e CPI pa e ultimo diesdos (12) lunanan (Juli 2020 te cu Juli 2021) ta 1.8%, un aumento di 5.0 punto di porcentahe (ppt) compara cu e periodo corespondiente di aña pasa (-3.2%).

E promedio anual di e tasa di inflacion pa e periodo di Juli 2020 te cu Juli 2021 ta -1.4%, un caida di 2.8 ppt compara cu e 1.4% registra den e periodo di Juli 2019 te cu Juli 2020.

Durante e luna aki, shete (7) di e diesdos (12) sectornan a registra aumento di prijs. E aumentonan cu tabata tin e mayor efecto riba e CPI a wordo registra pa e sectornan di "Vivienda" (1.3%) y "Cuminda y bebida no-alcoholico" (0.9%), causando un efecto di 0.34 y 0.09 ppt. E aumentonan den e restante sectornan a contribui cu un efecto di 0.25 ppt riba e CPI di Juli 2021.

E aumentonan aki a wordo contraresta parcialmente door di caida den e indice di e sectornan di "Mobilario" (-1.8%) y "Recreacion y cultura" (-0.7%) cu a contribui cu un efecto di respectivamente -0.16 y -0.07 ppt riba e CPI di Juli 2021. E aumento den e sector di "Vivienda" a wordo causa door di principalmente un aumento di 5.9% den e categoria "Mantencion y reparacion di vivienda", causando un efecto di 0.32 ppt. E aumento den e sector di "Cuminda y bebida no-alcoholico" a wordo causa principalmente door di un aumento di 1.0% den e categoria "Cuminda", causando un efecto di 0.09 ppt.

E caida den e sector di "Mobilario" a wordo causa principalmente door di un caida di 5.2% den e categoria "Aparato pa uso domestico", causando un efecto di -0.13 ppt. E caida den e sector di "Recreacion y cultura" a wordo causa door di principalmente un caida di 2.3% den e categoria "Vacacion", causando un efecto di -0.07 ppt.

Canasta di consumo

E canasta di consumo di e CPI ta consisti di 408 bienes y servicionan. Compara cu Juni 2021, 49.0% di e bienes y servicionan aki a conoce un aumento di prijs causando un efecto di 1.15 ppt, mientras cu 35.3% ta mustra un caida di prijs, cu a contribui cu un efecto di -0.70 ppt y pa e restante 15.7% no tabata tin cambio den prijs. Prijsnan di bienes a subi cu 0.8% y a causa un efecto di 0.44 ppt. Prijsnan di servicionan a conoce un aumento leve di 0.03% y a causa un efecto di 0.01 ppt riba CPI di Juli 2021.

Core inflation

E CPIC (core inflation) - CPI excluyendo e efecto di energia y cuminda - a registra na Juli 2021 un caida di 1.4%. E indice di energia - cu ta consisti di e productonan: electricidad, awa, gasolin y diesel a registra un caida di -0.9%. E indice di cuminda a registra un caida di 2.3%.

Bestaansminimum

E bestaansminimum pa un hogar consistiendo di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-15 aña) na Juli 2021 ta Afl. 4,815, un aumento di Afl. 55 compara cu Juli 2020 (Afl. 4.760). E bestaansminimum pa un hogar di un (1) adulto ta Afl. 2,293, un aumento di Afl. 26 compara cu Juli 2020 (Afl. 2.267).

Tabel 2 Cambio di porcentahe pa sector

Sector	Peso	Efecto Jun - Jul	Luna actual Jun - Jul	Cambio di porcentahe Acumula Dec - Jul	Tasa anual Jul 18 - Jul 19	Promedio anual Jul 18 - Jul 19
CPI	**10,000.0**	**0.45**	**0.5**	**1.5**	**1.8**	**-1.4**
01. Cuminda y bebida no-alcoholico	1,125.3	0.09	0.9	0.8	-0.3	-2.1
02. Bebida alcoholico y productonan di tabaco	81.9	0.00	0.0	0.6	-0.2	0.0
03. Paña y sapato	625.9	0.08	3.2	-2.7	-1.3	-8.2
04. Vivienda	2,553.3	0.34	1.3	1.5	2.6	-0.6
05. Mobilario	741.3	-0.16	-1.8	-2.5	-1.2	-3.3
06. Salud	235.8	0.02	0.9	-1.3	-4.3	-3.2
07. Transporte	1,815.4	0.07	0.5	13.9	14.9	0.4
08. Comunicacion	706.3	0.00	0.0	-1.3	-1.2	0.1
09. Recreacion y cultura	891.2	-0.07	-0.7	-1.1	-2.0	-3.9
10. Educacion	83.0	0.00	0.0	0.0	0.0	0.1
11. Restaurant y hotel	373.7	0.00	0.1	-0.3	0.4	-0.3
12. Restante bienes y servicio	767.0	0.08	0.7	-0.2	-0.6	-0.9

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Tabel 1 Resumen cambio di porcentahe di e CPI

	Jul-20	Aug-20	Sep-20	Oct-20	Nov-20	Dec-20	Jan-21	Feb-21	Mar-21	Apr-21	Mei-21	Jun-21	Jul-21
Indice	96.83	97.45	97.14	96.97	96.93	97.06	96.89	97.00	97.59	97.57	97.39	98.09	98.53
Luna actual	-0.3	0.6	-0.3	-0.2	-0.04	0.1	-0.2	0.1	0.6	-0.02	-0.2	0.7	0.5
Acumula	-3.3	-2.7	-3.0	-3.2	-3.2	-3.1	-0.2	-0.1	0.5	0.5	0.3	1.1	1.5
Tasa anual	-3.2	-2.5	-2.3	-2.8	-2.7	-3.1	-2.7	-1.9	-1.1	-0.4	-0.2	1.0	1.8
Promedio anual	1.4	0.9	0.4	-0.2	-0.8	-1.3	-1.8	-2.2	-2.3	-2.3	-2.2	-1.8	-1.4
Bienes	0.1	1.4	-0.6	-0.2	-0.2	0.0	-0.2	0.4	1.2	1.2	-0.4	0.6	0.8
Servicionan	-0.9	-0.4	0.07	-0.1	0.1	0.3	-0.2	-0.3	-0.1	-0.1	0.2	0.8	0.03
CPIC	2.3	1.9	1.5	1.0	0.5	0.1	-0.5	-0.9	-1.2	-1.4	-1.7	-1.6	-1.4
Energia	-3.6	-4.6	-5.4	-6.2	-6.9	-7.9	-8.0	-7.9	-7.5	-6.1	-4.1	-2.4	-0.9
Cuminda	3.7	2.6	1.6	0.7	-0.1	-0.8	-1.5	-2.0	-2.3	-2.6	-2.6	-2.5	-2.3
1 adulto	2,267	2,276	2,277	2,273	2,266	2,265	2,257	2,258	2,258	2,262	2,263	2,271	2,293
2 adulto +2 mucha	4,760	4,781	4,782	4,773	4,759	4,757	4,739	4,742	4,741	4,750	4,752	4,770	4,815

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Exitoso inicio di SVT pa hende muhe

Dialuna ultimo, Trayecto di Formacion Social (SVT) pa hende muhe a cuminsa na marinierskazerne Savaneta. Tin 14 hende muhe cu ta bay ricibi guia profesional den proximo aña for di ehecutivonan di militar Arubano ARUMIL y trabao social. Meta di esaki ta pa duna hobennan mas oportunidad den mercado laboral.

Den e siguiente fase, cu ta bay dura cuatro luna, ta bay siña diferente habilidad militar manera drill, rango y posicionnan, pero tambe con pa lesa un mapa. Enfasis tambe ta entre otro, disciplina, cooperacion y sentido di responsabilidad. Despues di e fase aki, un stage ta tuma luga pafo di portanan di e kazerne, pero nan ta bin back un biaha pa siman pa cumpli cu tareanan of pa evaluacion.

Gana experiencia

Pasobra ta prome biaha cu hende muhe ta participa, a tuma e decision pa tene e grupo mas chikito cu normal. Ademas, dos instructor femenino a keda nombra y entrena pa duna un ambiente di aprendisahe familiar pa e studiantenan.

Minister di Asunto Social y Labor, Glenbert Croes a desea e muhenan tur exito den e training.

SVT ta ser duna dos biaha pa aña y ta un colaboracion di, entre otro, Pais Aruba y Ministerio di Defensa. Na Corsou a firma un acuerdo entre prome minister Gilmar Pisas (kende tambe ta minister di Husticia); minister Sithree van Heydoorn di Educacion, Ciencia, Cultura y Sport; y comandante di e mariniers den Caribe, Brigadier General di Mariniers, Frank Boots. Tanto hende homber como hende muhe ta participa den e curso aki.







Palo di luz a cay kibra cura di cas

Den oranan di marduga habitante di un cas den Miraflorweg a haya un susto grandi ora cu el a tende un sonido fuerte. Y despues coriente a bay.

Ta trata di e caya cu core pariba di Lucky Store cu ta bay sali na e caminda di Rosa y Rosario College.

Tur esaki a sosode na momento cu awa a cuminsa yobe, cu un biento basta fuerte. E fundeshi di e palo di luz aki cu tabata zwak caba a sucumbi cu e biento fuerte.





Polis a persigui auto te Tamaraijn detene dos persona pa TDQ

Dialuna pasa di 11or di anochi for di Paradera polis a duna chauffeur di un Nissan Skyline señal pa para pa un control. E chauffeur a opta pa subi su velocidad y core pa Polis.

A sigui e auto y e chauffeur a core drenta un cura di cas na Tamarijn y a bay su tras y detene e chauffeur acompaña pa un chauffeur.
Ambos ta hende homber, vehiculo di transporte a presenta y bay cu ambos homber pa warda.



Un abusador menos riba caya

Diaranson pasa di 12or di marduga un dama a keda maltrata seriamente pa su pareha den cas na Savaneta y a pidi asistencia policial. Di biaha a despacha unidad policial y na e sitio polis a combersa cu e dama herida y golpia.

E dama a splica cu e homber a maltrat'e seriamente y causa destruccion y aki a bay over cu Polis a detene e homber pa agresion contra e dama.

Debi na e golpinan cu e dama a haya polis a conseha e dama bay centro medico pa haya atencion medico y asina e por entrega un keho na recherche.





Truck di Arugas a pega den lodo na Noord

Diaranson den oranan di mainta meter a manda ayudo na Palm Beach pa un accidente den cual un truck di gas ta envolvi.

E accidente a sosode unda DOW a bin ta trahando pa mehora e infrastructura di rioolering. Door di e trabou cu ta tumando luga, a acumula hopi santo na banda di caminda. den un descuidao, e truck a move un poco na banda y a keda pega den tur e santo y caminda coba.

Mester a manda diferente tipo di ayudo pa saca e truck aki cu tabata yena di gas y tabata bayendo pa haci entrega.

Segun por a compronde, habitantenan den bisindario tin masha problema cu e situacion aki y nan no ta mira solucion.







Advertorial
Pa hopi aña caba

Banco di Caribe ta haci donacion di tas di scol y articulo na Música Por Educación

E aña aki no tabata un excepcion! Banco di Caribe a entrega 25 tas di scol completamente yen. Pa di 9 aña consecutivo Caliente 90.7 FM ta organisa e radiothon pa recauda material di scol pa muchanan di menos recurso.

Manera ta conoci, e dianan ta acercando pa nos muchanan bay scol bek. Lamentablemente pa motibo di pandemia hopi mayor a perde trabou y no tin e recursonan. Esey mes ta haci cu e radiothon di Caliente 90.7 FM a resulta un iniciativa masha exitoso atrobe.

Banco di Caribe ta aplaudi e iniciativa di Caliente 90.7 FM y ta uni su mes na tur esunnan cu a haci un donacion. Sr. Giovanni Croes, director di Banco di Caribe ta comenta, "Nos tin empatia pa tur mayor cu a perde nan trabao y ta desea nan hopi forsa pa sigui padilanti. Nos sa cu e situacion ta hopi dificil pa nan cumpra e articulonan di scol, ta p'esey nos contribucion."

Fundacion pa nos Comunidad ta e organisacion cu lo reparti e materialnan colecta durante di e radiothon na e muchanan di menos recurso.

Banco di Caribe ta desea tur mucha un feliz aña escolar 2021/2022.

Riba foto adhunto por mira director di Banco di Caribe Sr. Giovanni Croes, hunto cu Sra. Sue-Lan Liao Jen entregando 25 tas completamente yen cu articulonan di scol na Sr. Juan Carlos Ventura director di Caliente 90.7 FM.







Ciclista Bangma ta logra prome medaya di oro pa Hulanda den Paralimpiada

(DutchNews.nl) – Tristan Bangma a logra gana e prome medaya pa Hulanda den Paralimpiada di Tokyo den careda masculino B 4mil meter den ciclismo, cu compañero di team, Patrick Bos.

E duo no a haya dificultad pa derota e campeon defensor Stephen Bate y su compañero di team Adam Duggleby den e careda tandem, poniendo un record mundial nobo di 3.59.

Bangma y Bos a laga e Britaniconan atras despues di apenas algun ronda, ganando alrededor di tres seconde riba nan competidornan.

Esaki ta e segundo oro di Bangma den un Paralimpiada. Na Rio de Janeiro, e cu su compañero di team, Teun Mulder a gana oro den e time trial di 1km categoria masculino.

Campeon Olimpico, Thompson-Herah cu mira riba record di Flo-Jo

(AP) — Mirando e condicionnan perfecto, Elaine Thompson-Herah ta kere cu e por kibra e record di 33 aña Florence Griffith Joyner den 100 meter.

No spera cu e ta bay pasa na Lausanne awe na e Atletissima cu e pronostico di tempo pa 20 grado Celsius pa momento di e careda – mas friu cu temperatura ideal pa kibra e record di 10.29 seconde.

"E ta den mi alcance. Riba un dia perfecto, y cu clima perfecto si mi haya esaki, definitivamente mi por ret'e", e sprinter Jamaiquino a bisa ayera, cuatro dia despues di core 10.54 – e segundo 100m femenino di mas lihe den historia – na e Prefontaine meeting na Eugene, Oregon.

E temperatura tabta apenas alrededor di 26 grado C na Eugene riba diasabra tardi ora el core 0.07 mas lihe cu su record anterior, cu a yega na momento cu el a defende su titulo Olimpico riba e fast track na Tokyo.

"Mi ta bisa mi mes, [e temperatura] no ta importante", el a bisa. "Bayendo na Prefontaine no tabatin intencion di kibra e record mundial ey. Tabata un dia normal di trabao pa mi. Si e no sucede e temporada aki, mi ta okay cu e tempo cu mi tin actualmente."

Si Thompson-Herah no logra kibra e record den e meets di fin di temporada na e circuito Diamond League, e por peak proximo aña na Eugene na campeonato mundial na juli. "E ta un bon inspiracion pa e deporte", Thompson-Herah a bisa contestando riba legado di Flo-Jo den track and field. "Con el a core su caredanan, nan tabata asina facil y smooth. Pues mi ta purba di haci practiamente mesun cos."

E top seis finalista di Tokyo tur ta bay para den rij na Lausanne, incluyendo medayista di silver, Shelly-Ann Fraser-Pryce, kende tambe tabata na di dos luga tras di su compañero Jamaiquino diasabra na Eugene.



"Definitivamente ainda mi no a core mi miho careda", segun Fraser-Pryce, campeon Olimpico di 2008 y 2012, kende a core e miho tempo di su bida, 10.63, e aña aki cu 34 aña di edad. "Mira muhenan sprint na e nivel cu e ta ta realmente remarcabel", el a bisa. "Mi ta contento cu mi por ta den e combersacion aki."

Un lineup estelar pa Athletissima ta bay tin un publico casi sold-out di alrededor di 12mil pa mira un cantidad di campeon Olimpico y esnan cu tin record mundial na e prome meet mayor Europeo desde e Weganan na Tokyo. "Nos no tabatin un stadion yen pa un par di aña", campeon di pole vault, Armand Duplantis a bisa. "E ta mas dibertido."

US Open ofreciendo tenistanan acceso na profesionalnan di salud mental



(AP) — Hungadonan na e US Open ta bay tin acceso na proveedornan licencia di salud mental y cambernan silencioso, como parti di un iniciativa anuncia diamars pa Asociacion di Tennis Mericano, USTA.

USTA a bisa cu ta buscando pa 'sigura cu ta bay tuma un maneho comprensivo y holistico cu tur aspecto di salud di e hungadornan, incluyendo salud mental'.

"Nos meta ta pa haci servicionan di salud mental mesun facilmente disponibel pa atletanan cu servicionnan pa un enkel lesiona – y sin stigma mara na dje", segun Dr. Brian Hainline, prome vicepresidente di USTA, a bisa. "Nos ta bay crea un ambiente cu ta fomenta bienestar mientras ta duna e recursonan necesario pa facilmente permiti pa busca cuido pa salud mental."

Campeon actual di US Open, Naomi Osaka a trece atencion na e topico ora el a retira di French Open na fin di mei pa tuma un break pa su salud mental, y despues no a participa den Wimbledon tampoco. El a bisa cu e tin 'olanan enorme di ansiedad' prome cu papia cu medionan di comunicacion y cu e ta 'sufri rachanan largo di depresion'.

Otro atletanan den tennis – y otro deporte – tambe a discuti nan preocupacionnan.

Despues di ricibi aprobacion completo, Pfizer lo busca pa ricibi aprobacion pa un di tres dosis di vacuna

(AP) - Pfizer tin plan di busca aprobacion pa un di tres dosis di su vacuna di dobbel dosis contra COVID-19.

E trahado do medicina a bisa riba diaranson cu nan a cuminsa e proceso di aplicacion pa un di tres dosis di su vacuna pa tur hende di edad 16 bay ariba. E compania a bisa cu nan lo completa e aplicacion cu Food and Drug Administration pa final di e siman aki.

E Food and Drug Administration anteriormente e luna aki a bisa cu recipientenan di transplante di organo of algun otro cu tin un sistema inmunologico mas debil por ricibi un extra dosis di e vacuna PFizer of Moderna. Despues di esaki, siman pasa e oficialnan di Merca su salud a anuncia nan plan di duna un tercer dosis di e vacuna contra COVID-19 na tur Mericano pa asina nan por sigura nan proteccion den bista cu e variante delta ta causando hopi daño den e pais actualmente.

E plan a ricibi hopi critica di cientificonan den World Health Organizatin, ken a nota cu e paisnan cu menos recurso actualmente no ta ricibiendo suficiente vacuna pa apenas nan prome ronda di vacunacion.

Pfizer su vacuna, cual a ser traha conhuntamente cu Alemania su BioNTech, a ricibi un aprobacion completo di Food and Drug Administration anteriormente e siman aki, tambe pa e personanan di edad 16 bay ariba. Anteriormente e vacuna tabata ser duna na e gruponan aki bao di permiso di uso pa emergencia, cual te ainda ta e caso pa e edadnan entre 12 pa 15 aña.



Mas di 200 miyon di e vacuna PFizer a ser duna den Merca, y otro miyones mas rond di mundo desde cu el a ricibi e aprobacion di emergencia aki den Decemeber.

E 3 vacunanan usa den Merca traha pa Pfizer, Moderna y Johnson & Johnson te ainda ta haciendo un bon trabao den prevencion di hospitalisacion y mortonan pa causa di COVID-19. Sinembargo, e vacunanan no ta aparenta di ta asina fuerte den contra di e variante delta, di mesun manera cu e tabata ta pa cu e variantenan anterior.

E plan di Merca pa cu e extra dosis aki lo mester ser duna mas o menos 8 luna despues di a ricibi e di dos vacuna di of PFizer of Moderna.

Tambe riba diaranson, Johnson & Johnson a anuncia cu e personanan cu a ricibi un di dos dosis, cual lo ta e extra dosis di nan vacuna, a mira un gran diferencia den proteccion y e cantidad di anticurpa cu a ser traha contra di e virus. E trahado di medicina aki tin plan di reuni cu reguladornan pa asina por ofrece un extra dosis.

Moderna ta premira di haci e mesun proceso aki. Moderna a anuncia riba diaranson cu nan a completa nan aplicacion na Food and Drug Administration pa asina por tambe ricibi aprobacion completo pa nan vacuna di dos dosis, cual ta un di e unico 3 vacunanan usa den Merca actualmente.

Expertonan di WHO ta bisa cu buskeda di origen di COVID no por avansa mas sin colaboracion

(AP) - E cientificonan internacional cu a ser despacha pa China pa e World Health Organization pa asina por saca afo di unda e coronavirus a bini a bisa riba diaranson cu nan buskeda a yega encontra un obstaculo y a adverti cu e oportunidad pa por resolve e misterio ta "cabando hopi lihe."

Mientrastanto, un reviso di inteligencia di Merca cu a ser ordena pa President Joe Biden a duna resultadonan cu no ta concluso pa cu e origen di e virus, incluyendo si di berdad el a sali for di un animal y yega na un humano, of a escapa di un laboratorio Chino segun The Washington Post a reporta riba diaranson.

Den un comentario publica pa Journal Natura, e expertonan cu World Health Organization a contrata a bisa cu e investigacion di e origen di e virus ta na "un punto critico" cu ta rekeri colaboracion urgente, pero na luga di esaki a yega na un punto unda cu e no por avansa. Nan a nota cu entre otro factornan, e oficialnan Chino te ainda tin duda y reservacion di comparti datonan directo y sin filtro, citando preocupacion pa cu e confidencialidad di e pashentnan.



Anteriormente e aña aki, World Health Organization a banda un ekipo di experto na Wuhan, unda cu e prome casonan humano di COVID-19 a ser detecta den december na aña 2019, pa asina por purba comproba loke por a causa e pandemia, cual aworaki ta e causa di casi 4.5 miyon morto mundialmente, cu mas di 10,000 persona muriendo pa dia, apesar di e 5 biyon dosis di vacuna cu a ser duna.

Den nan analisis, publica den maart, e ekipo di World Health Organization a conclui cu e virus probablemente a bula di animal pa humano, citando cu e posibilidad di un escape di laboratorio no ta hopi probabel.

Pero e expertonan di World Health Organization a bisa cu nan reportahe a ser duna cu e intencion di ta e prome paso, y a agrega cu "e bentana di oportunidad pa nos por conduci e investigacion crucial aki ta serando hopi lihe, y cualkier retraso por haci cu algun di e estudionan cu lo mester ser realisa, bira biologicamente imposibel di conduci."

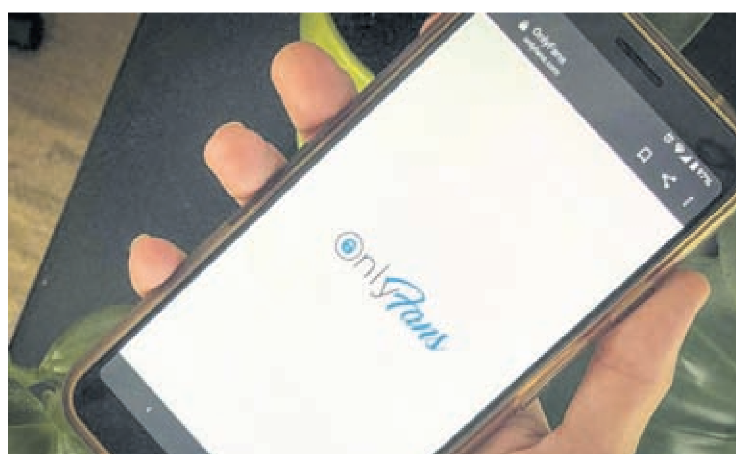
Por ehempel, nan a bisa cu "E anticurpanan ta papia hopi, pa e motibo aki e coleccion di muestra y testnan den personanan cu por a ser exponi na e virus prome cu december 2019 lo duna menos resultado y informacion si tarda pa haci esaki."

China a declara riba diaranson cu e oficialnan mester "concentra riba otro opcionnan posibel cu lo por yuda yega na e origen di e vurs" di COVID-19 y a sugeri cu estudionan lo por ser haci den otro paisnan tambe.

Fu Cong, director general di China's Foreign Ministry, a bay di acuerdo cu e ta un "lastima" cu e buskeda di COVID-19 su origen a yega un punto unda cu e no por sigui dilanti, pero a declara cu e no ta pa via di China. "China semper a apoya y lo sigui participa den e esfuersonan basa riba ciencia pa por yega na e origen di e virus aki," Cong a bisa.

El a acusa Merca di "influencia e teoria di escape di laboratorio" y purba di cambia e culpa riba di China y a implica cu e coronavirus lo por ta conecta cu algun laboratorio di investigacion di halto rango y a sugeri pa Merca invita World Health Organization pa nan investiiga un di nan instalacion tambe.

OnlyFans ta suspende plan di prohibicion di contenido explicitamente sexual



(AP) - OnlyFans a tuma e decision di suspende e plan di prohibi contenido explicitamente sexual despues di un cantidad grandi di critica di su creadornan y e hendenan cu ta boga pa trahadonan sexual.

E sitio web cu ta traha riba subscripcion a bisa den un declaracion riba diaranson cu e plan di prohibicion “ya no ta necesario mas pa motibo cu e socionan bankario a sigura cu OnlyFans lo por sostene creadornan di tur tipo di genero” y a nenga di contesta mas pregunta.

OnlyFans a bisa siman pasa diahuebs cu e lo prohibi contenido explicitamente sexual cuminsando for di 1 di october, citando polisa di banco y procesadornan di pago pa e cambio di polisa. “E reglanan nobo ta necesario pa por cumpli cu e rekisitonan di e institutonan financiero y ta e unico manera cu nos por sigura cu OnlyFans lo por ser sosteni pa un tempo largo,” e compania a bisa den un mensahe pa su usuarionan siman pasa.

Siman pasa su cambio repentino a disgusta hopi di e creadornan cu ta haci uso di e sitio web, kendenan a menasa di move na otro plataforma. Hopi di e trahadonan sexual a traha cuenta cu OnlyFans durante e pandemia ora cu ciere a causa cu hopi di e establecimentonan unda cu nan lo por duna nan servicio a cera, of a bira hopi mas peligroso. E sitio web a bira un plataforma cu por genera hopi ganashi, dunando cierto usuarionan e oportunidad di por gana miles cada luna. OnlyFans ta bisa cu e tin 130 miyon usuario y 2 miyon creador kendenan colectivamente a gana mas o menos 5 biyon dollar.

Tin otro sitionan unda cu hende por paga pa contenido pornografico, y hopi di sitionan nobo a cuminsa promove nan mes na e creadornan di OnlyFans disgusta. E artista Tyga tabata promoviendo su plan di lansa un plataforma nobo yama myystar den entrevistanan, despues cu OnlyFans a anuncia nan prohibicion, bisando “nos no lo pone limite na cualkier contenido cu boso kier haci.”

“Nos tin mas di 20 aña den e industria adulto y nos ta cansa di mira trahadonan sexual ser explota pa e plataformanan cu ta genera ganashi danki na nan,” Mattie McCoy a bisa, ken su compania na Nevada tambe ta desaroyando un plataforma cu por bira un alternativa di ONlyFans pa e trahadonan sexual, yama Naughty Popcorn.

“E falta di tin un caminda online ta bay haci hopi dano na hopi diferente persona. Online ta hopi mas sigur, particularmente pa e hendenan transgenero y otronan cu no ta biba conforme na e normanan general di genero,” LaLa Zannell, ACLU su manager di Trans Justice Campaign ken ta lider di e grupo su esfuersonan pa por combati e criminalidad den trabao sexual.

Oficialnan tambe a expresa preocupacion pa cu OnlyFans. Un grupo di casi 100 miembro di Congreso a haci yamado na e Justice Department pa invesitga OnlyFans anteriormente den augustus, bisando cu e sitio tabata un “luga di empleo hopi grandi” pa videonan sexual cu ta involucra muchanan. E carta a cita e grupo anti-pornografia National Center on Sexual Exploitation, cual tin su origen den e grupo basa den fe Morality in Media, como un fuente, y tambe National Center for Missing and Exploited Children.

OnlyFans su CEO Tim Stokely a cita banconan manera Bank of New York Mellon pa e plan di prohibicion den un entrevista cu Financial Times riba diamars, bisando cu nan ta nenga e sitio su negoshi.

Companianan cu ta crea contenido adulto tin cu paga tarifanan hopi mas halto y cumpli cu rekisitonan financiero hopi mas grandi di loke mayoria di otro negoshi tin cu cumpli. Ambos Masttercard y Visa aña pasa a cuminsa blokia nan cliente di usa nan tarheta di credito riba Pornhub despues di acusacionnan cu e sitio tabatin videonan di violacion y actonan sexual cu menornan di edad. Carchinan di American Express, mientrastanto, no por ser usa pa contenido pornografico online.

“Mi kier ta optimista, pero mi ta hopi dudoso,” Phoenix Calida a bisa, un creador di OnlyFans cu ta traha cu e grupo Sex Workers Outreach Project USA. “E ta mustra manera cu OnlyFans a cambia sin consulta e trahadonan sexual, y mi no a yega di mira nada cu ta indica cu nan ta compronde dicon esaki ta un problema.

Giselle Department Store ta celebra 40 aña di existencia

Giselle Department Store ta celebra su di 40 aniversario dia 26 di Augustus 2021, sirbiendo e pueblo di Aruba cu a duna nos e confianza pa ta e pacus No.1 di Aruba. Nos ta hopi agradecido na tur nos clientenan cu a duna nos apoyo y sosten durante 40 aña. Masha masha danki pa e confianza.

Na nos personal cu nos ta considera famia di Giselle, Masha danki y nos ta aprecia tur boso esfuerzo. E satisfacion grandi di nos ta cu di e 30 personanan cu ta trahando, mas di mitar tin mas di 15, 20, of 25 aña di servicio. Nos ta 29 hende muher y un hende homber.
Apertura 1981

Giselle Department Store a habri su portanan dia 26 Augustus 1981 como un eenmanszaak Arubiano y relativamente hopi chiquito cu solamente 3 personal, Deta como bendedora, Evelina como cahera y Elsie en feliz memoria como Manager. Na 1984, despues di solamente 3 aña Giselle a bira un N.V. y cu bendicion di DIOS nos a cuminsa cu e promer expansion na aña 1984 sigui na 1990, 1995 y e ultimo na 2001 cu tawata un inversion basta grandi. Tur aña Giselle Department Store ta haci varios donacion na diferente instancia sin mester di haci propaganda pa e actonan di caridad. Esaki ta algo cu nos ta haci cu hopi amor y pasion. Giselle su lema semper ta 'Locual man drechi haci e man robes no mester sa'.



Actividadnan pa empleadanan

Como toke di aprecio na su empleadanan y un empleado y durante e 40 aña di existencia, Giselle a organisa varios actividad pa crea un ekipo perfecto y feliz. Actividadnan manera e.o. tripnan pa Corsow, Bonaire y Puerto Rico, pero tambe Bingo, speurtocht, hersen gymnastiek, dinner na restaurant, bus tour, dia di famia na Palm Island, y 'Bai wak luz' den December. Semper nos a haya hopi bon cooperacion di nos famia.

Giselle ta spera cu e pueblo di Aruba sigui duna nos e sosten pa continua cu nos servicio na cada un di nos clientenan fiel y nos clientenan nobo.

Nos ta situa na Noord 55A. Pa mas informacion y alabes un bista riba tur locual nos ta ofrece por bishita y Like nos pagina di Facebook, Giselle Department Store.





BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Medidanan cu a ser tuma rond Covid tin nan consecuencianan



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa semanal di fraccion y di partido AVP a trece su preocupacion padilanti pa loke ta trata e virus devastador Covid-19. E parlamentario a señala cu nos ta den di cuater wave di Covid-19 y ta nota cu tin un situacion mundialmente preocupante.

Desde maart 2020 nos pais a ser confronta cu e prome casonan, net despues cu WHO a declara coronavirus como un pandemia. Prome cu esaki Wyatt-Ras y su fraccion ya caba a manda preguntanan den direccion di gobierno paso por a nota cu e virus a cuminsa plama y contagia den diferente pais, crusando fronteranan. Aruba no a tuma pasonan necesario. Ta na e momento cu WHO a declara e virus como un pandemia a cuminsa cu e trayecto aki.

E lockdown di maart te cu juli 2020 a afecta nos economia grandemente. Cantidad di empleado mester a bay cas. Tin di nan mester (a) biba di FASE y loonsubsidie. Otronan mester a busca un pakete di cuminda di sea Fundacion pa nos Comunidad of Rode Kruis of famia. Den e periodo prome cu augustus di e aña aki e situacion a trankilisa un tiki y awor nos ta haya nos mes confronta atrobe cu un ola grandi di Covid. Wyatt-Ras a manda diferente pregunta pa minister di Salubridad dia 6 di augustus pa haya aclaracion y te ainda no a haya contesta. Un di e preguntanan ta pakico no a fortifica e diferente reglanan di higiena pa preveni medidanan? Por a bay poco poco, p.e. controla bistimento di tapaboca tur caminda y uzo di hand sanitizer prome cu a yega asina leu pa impone medidanan, manera toque de queda. Por a anticipa y tuma precaucion. Ta na momento cu nos a cay den color cora como reisadvies a core tuma medida.

Ora bo pais ta cay den color cora bo ta ser considera como region di risico mas halto sea pa seguridad y pa salud. Alabes a laga yega asina leu cu e cantidad di casonan na Hospital a crece y cu ICU a yega na su capacidad maximo, dor di cual ta manda pashentnan di ICU pa Colombia. Aki gastonan di AZV lo sigui subi. Un situacion en berdad preocupante. Den Hospital tin tambe cantidad di persona cu ta interna y cu ta grave. Dokternan, specialistanan y enfermeronan tin nan mannan yen. Na e momento aki tin 47 pashent interna cu COVID-19.

Di e cantidad di pashentnan rond di 80% no ta vacuna. Pues e necesidad t'ey pa nos ciudadanonan vacuna. Tin un discusion encuanto di esaki. Di un banda tin cu vacuna pa salvaguardia bida di nos ciudadanonan y di otro banda tin cu respeta opinion di esnan cu no kier vacuna. Locual virologonan na Hulanda a constata ta cu e variante Delta ta contagia hopi rapido. E contagio tambe ta cerca esnan cu vacuna, kendenan por manifesta sintomanan (leve) y por transmiti e virus pa otro. Pues vacuna ta necesario, aunke e no ta duna garantia total. E vacuna ta zorg cu ora haya e virus e consecuencianan no ta asina fuerte. Pa e motibo ey tur persona cu wordo vacuna, toch mester tene su mes na tur regla di higiena y bisti tapaboca.

E medidanan cu a wordo tuma dia 22 di augustus ultimo, cualnan ta e.o. esun di toque de queda di 10 or anochi pa 5 or di madruga, tambe cu den establecimento no por tin 4 persona na mesa, samenscholingsverbod y e capacidad di personanan limita den establecimento, tin consecuencianan desbentahoso pa comercio y pa trahadonan pa perde nan trabou. Segun e parlamentario Gobierno por a consulta cu comercio prome cu tuma tal decisionnan drastico. Aki por constata atrobe cu gobierno no ta transparente y no ta dialoga prome cu tuma decision afectando ciudadanonan.

Un otro preocupacion ta apertura di scolnan na september. Teniendo cuenta cu muchanan mas hoben cu 12 aña no por ser vacuna, por señala cu si e muchanan wordo contagia, e contagio por sigui na cas. No solamente mayornan, sino tambe welo(a), tanta grandi y leidsternan cu ta cuida e muchanan por ser contagia. P'esey ta importante cu e decision tocante apertura di scol ta ser tuma no solamente dor di crisis team hunto cu Ministro Presidente, sino tambe hunto cu scolnan. scolnan mester garantisa higiena deseabel pa muchanan por mantene nan mes na labamento di man continuamente y tambe pa nan por bisti tapaboca. Tur esakinan mester ta bon in place pa evita cu e variante di Delta ta keda aumenta. Wyatt-Ras ta spera cu no lo mester bin un otro "lockdown".

Locual ta sumamente necesario ta e control. Paso aunke cu ta impone medidanan drastico, toch por nota cu den diferente establecimento ainda no ta cumpli cu lo basico esta di bisti tapaboca y mantene distancia social.

Pa loke ta trata e vacuna. Wyatt-Ras ta haya e impresion cu e minister encarga cu Salubridad ta considera vacuna como e solucion pa disminui casonan. Segun Wyatt-Ras esey no ta e unico solucion. Banda di vacuna mester otro formanan di higiena in place. Tampoco no ta un opcion pa bringa cu esnan cu no kier vacuna. Wyatt-Ras a trece na varios ocasion padilanti cu na otro paisnan ta ubica e centronan di vacuna chikito mas cerca di ciudadanonan. Ta baha e drempel pa yega. Te hasta por haci uso di bus di salud pa pasa den barionan. Wyatt-Ras a finalisa deseando tur persona cu ta luchando cu e virus aki, esnan den hospital of ICU pronto recuperacion. Alabes palabra di aliento na tur esnan cu a perde nan sernan keri.



Minister di St. Maarten ta duna bon bini na expertonan di Corsou pa mehora Ministerio di Husticia

(CuraçaoChronicle) – Riba dialuna ultimo, minister di Husticia di St. Maarten, Anna E. Richardson a bishita Aeropuerto Internacional Princess Juliana pa duna bon bini na e yegada di Alvin Daal di Corsou.

Durante su bishita di trabao na Corsou luna pasa, Richardson tabatin meta pa reestablece y forma un relacion di trabao positivo entre e ministerio di Husticia na Corsou y St. Maarten.

Un di e topiconan mas discuti durante su bishita di trabao tabata e reorganisacion di Prison Point Blanche. Den un esfuerso pa mehora e situacion na e prison y cas di detencion, Richardson a manda un carta na prome minister y minister encarga di Husticia na Corsou, Gilmar Pisas, solicitando experticio di Daal. Pisas a responde positivamente na e solicitud di Richardson. Combersacionnan di consulta y orientacion na St. Maarten a cuminsa diamars ultimo.

Daal ta un experto den maneho di cambio, kende ta traha pa ministerio di Husticia na Corsou y tabata esencial den restructura cadena di husticia na Corsou. E ta yega cu un rikesa di conocemento y ta bay duna asistencia na ministerio di Husticia, ta bay produci un reporte cu un plan di accion pa asina dirigi e ministerio den un direccion positivo.

Durante su bishita di trabao, e ta bay conduci un evaluacion organisacional di e ministerio di Husticia, cu ta bay inclui un estudio di e structura organisacional, su planificacion y control, presupuesto, procesonan primario riba cuido y rehabilitacion di detenido, procesonan di sosten, sistemanan di desaroyo di personal, sistemanan di informacion y e cultura organisacional di e prison. E evaluacion tambe ta bay inclui entrevista cu ehecutivonan, oficialnan clave y personal na e prison, representante di SJIB, Hefe di Polis y e sindicatonan. Daal tambe ta bay participa den un revision y discusion riba e responsabilidadnan di politica di ministerio di Husticia.



Polis a pone fin na protesta anti-evacuadonan Afgano na Ede



(NLTimes) –Polis a interveni durante un protesta na e sitio di recepcion pa evacuadonan Afgano na campo militar Harskamp na Ede diamars anochi. Inicialmente, alrededor di 250 persona a yega e centro di recepcion. E protesta tabata pacifico, un vocero di polis a bisa.

Polis tabata na e escena henter anochi. Segun Omroep Gelderland, a grita slogan manera 'nos propio hendenan prome' y 'Harskamp ta di nos'. Un vocero di polis no por a duna comentario riba esaki.

Pa alrededor di 9:30pm, e protesta a bira menos trankil y alrededor di 60 hoben no a haci caso di yamadonan ripiti pa bandona e sitio. A cende un cantidad di taira na candela, y a toca musica duro, segun e vocero a indica. Polis e ora ey a saca nan di e area y a conduci nan na e ciudad. Tabata keto na e area tiki despues di 11pm, pero polis a keda.

A duna uso na e shelter di emergencia na Ede riba diamars. Tin 800 cama pa persona di Afganistan, unda e Taliban ta na poder pa mas cu un siman.

E Agencia Central pa Recepcion di Solicitante di Asilo (COA) a anuncia riba diamars cu ta bay habri un di cuatro shelter di emergencia pa evacuadonan di Afganistan na Nijmegen, na Heumensoord. Ta bay tin espacio pa entre 750 y mil persona te cu januari 2022 a mas tardar. Prome cu esey, a habilita otro tres sitio di shelter di emergencia di ministerio di Defensa, incluyendo esun na Ede.

Den total, alrededor di 1,100 evacuado Afgano tabata dividi entre e kazerne Willem Lodewijk van Nassau na Zoutkamp, e Wallaardt Sacre Camp cerca di Huister Heide, y tambe e Harskamp na Ede.

COA ta anticipa cu mas sitio di shelter di emergencia ta bay ta necesario, pasobra ta spera cu entre 200 pa 400 solicitante di asilo lo yega cada dia.

Mas di 300mil persona mayor di 65 aña ainda den forsa laboral

(NLTimes) – Aña pasa, mas di 300mil residente Hulandes mayor di 65 aña di edad ainda tabata haci trabao paga. Esey ta conta pa 3.3 porciento di forsa laboral Hulandes, segun Statistiek Nederland a reporta ayera.

E cantidad di trahadonan di edad avansa ta bin aumentando pa varios aña. E aumento ta parcialmente pa motibo di e poblacion cu ta embeheciendo – e cantidad total di persona mayor di 65 aña na e pais a aumenta cu mas di mita, for di 2.1 miyon na 3.3 miyon entre 2003 y 2020.

Pero mas importantemente, mas persona riba edad di 65 aña a continua trahando, segun e oficina di estadistica. E tasa di empleo neto di e grupo di edad aki a mas cu duplica entre 2003 y 2020. Esaki ta specialmente berdadero pa persona mayor di 65 aña, pa motibo di e aumento gradual di edad di pension estatal na 66 aña y 4 luna na 2020.

Di e personanan mayor di 65 aña cu trabao paga, un den cada dies tabata mayor di 74 aña. Nan cantidad a aumenta di 9mil na 2003 na 30mil aña pasa. Na 2020, esakinan tabata principalmente hende homber haciendo trabaonan diverso y trahando menos cu 12 ora pa siman.

E proporcion di trabaonan di edad avansa ta varia considerablemente entre gruponan ocupacional. Relativamente hopi artista visual ta mayor, cu mas di un cuarta parti mayor di 65 aña. E grupo di edad aki tambe ta bon representa entre chauffer na 15 porciento, y entre fabricante di mueble, costurero y tapiceria na 14 porciento.



Barco cu ta brindando yudansa di emergencia na Haiti

Net prome cu salida, cuater biaha a captura mas droga



Zr.Ms. Holland entretanto ta ful swing cu e yudansa di emergencia na Haiti. E barco di patruya a sali dia 20 di augustus pa bay urgentemente e isla, cu a keda asota pa un teremoto. net prome cu esey, Marina den algun dia a sabi di kita mas cu 2.160 kilo di cocaina for di riba mercado.

Esaki a sucede durante un relacion di colaboracion guia pa Merca cu ta enfoca riba e lucha internacional contra droga. E captura di e contrabanda awe numa a keda publica.

Un di e intercepcionnan tabata posibel despues di un tip di Wardacosta Region Caribe. Esaki a descubri un 'go-fast' sospechoso. E helicopter maritimo di combate NH90, staciona a bordo di Zr.Ms. Holland, a nabega bay riba dje. Un francotirador di Infanteria di Marina consecuentemente a tira riba 3 motor di e boto y a derumbá esakinan. esey tabata necesario despues cu señalnan pa stop y e tironan no tabatin e efecto desea.

Unabes cu a logra stop e 'go-fast', un ekipo combina di Wardacosta Mericano y Cuerpo di Marina a subi bordo di e 'go-fast'. E ekipo a saca e bultonan di droga cu a ser tira den lama for di awa. Tabata trata di mas cu 1.000 kilo di cocaina.

Mas droga

Despues di esaki Zr.Ms. Holland tabata envolvi den un captura di mas o menos 800 kilo di cocaina. E droga aki tambe tabata a bordo di un 'go-fast'. Despues di un tip, Holland a nabega bay riba nan. E destacamento Legal di Estados Unidos a logra exito den e intercepcion aki y a confisca e cocaina.

Algun dia despues atrobe bingo! Un biaha mas e barco di Marina a involucra e helicopter di bordo pa obliga un 'go-fast' pa e stop. esey a logra despues di señalnan pa stop y tironan di advertencia. Un biaha mas a tira 360 kilo di cocaina den lama, cu despues a ser saca for di den lama. E sospechosonan despues a keda entrega den man di Wardacosta Mericano.

Tur e sospechosonan y e droga finalmente a keda entrega na Wardacosta Mericano pa persecucion na Estados Unidos. E 3 captura a keda haci den lapso di 1 siman. Tabatin un di 4 captura di 1.325 kilo di droga, pero esey a keda menciona anteriormente caba. E frecuencia di e cuater capturanan di droga den un siman mester keda cualifica como algo unico.

Seis miembro temporal nombra pa hues den conseho di supervision di Banco Central

(CuraçaoChronicle) – Conseho di Supervision (RvC) di Banco Central di Corsou y St. Maarten (CBCS) ta bay funciona sin presidente por lo pronto. Presidente di Corte di Husticia, Eunice Saleh, temporalmente a nombra cinco Comisionado.

Cu e miembro ainda titular, e Conseho di Supervision ta bay consisti e ora ey di seis miembronan y pa e motibo aki tin suficiente persona, Saleh a dicta den e decision di dia 23 di augustus. E nombramentonan temporal ta trata di personanan nomina pa Corsou y St. Maarten como sucesor di e directornan di supervision kende nan termino a caduca desde dia 19 di augustus. E nombramento temporal ta necesario pendiente di e resultadonan di e testnan di screening.

A pesar di e solicitud di Conseho di Supervision pa tambe nombra temporalmente e presidente saliente, Etienne Ys, Saleh no a haci esaki. Segun statuut di e Banco Central, e presidente di e Conseho di Supervision mester ta nombra pa ministro di Finanzas di Corsou y St. Maarten, basa riba recomendacion di un mayoria di 5/6 di e Conseho di Supervision. Saleh ta compronde cu ambos minister 'conhuntamente ta buscando un candidato'.

E hecho cu e Conseho di Supervision awo ta consisti di seis miembro despues di e nombramento temporal no ta ideal, hues Saleh ta compronde, pa motibo di 'riesgo di un empate den voto'. Pero un Conseho di Supervision cu seis miembro ta deseabel pa asina un recomendacion cu un mayoria di 5/6 pa un presidente keda posibel. "Ta importante pa cuminsa e proceso di recomendacion, nominacion y nombramento di e presidente lo mas pronto posibel, pa asina e Conseho di Supervision por funciona cu forsa completo atrobe."



Investigacion criminal lansa riba fayecimento di pashent mental L.T.



(TheDailyHerald) – Na St. Maarten a inicia un investigacion criminal riba e fayecimento di L.T., kende a ser haya morto dia 22 di juli ultimo na Huis van Bewaring den un cel aloca pa e Fundacion di Salud Mental na Stacion di Polis Philipsburg.

"E investigacion criminal aki a resulta di e investigacion pa haya hechonan (fact-finding) di Detectivenan Nacional Sint Maarten. E investigacion pa haya hechonan a ser lansa riba e mesun dia cu L.T. a fayece riba instruccion di Procurador General", segun oficina di Fiscal a splica den un comunicado di prensa.

E investigacion criminal ta bay investiga e ofensanan di posibel morto culpabel (dood door schuld, art 2:282 Sr) y deprivacion ilegal di libertad (wederrectelijke vrijheidsberoving, art 2:249 Sr.). E investigacion tambe ta bay enfoca riba e pregunta cual departamento(nan) di gobierno, entidad(nan) legal of persona(nan) natural mester wordo considera sospechoso den e caso aki.

A haya L.T. di 48 aña di edad morto den e cel asigna na Fundacion di Salud Mental. Vocero di polis, Ethelwoldus Josepha e tempo aya a bisa cu e homber no tabata deteni pa cargonan criminal, sino pasobra e tabatin problema cu salud mental y tabata afectando orden publico.

Raad van State:

Gabinete mester duna miho splicacion di medidanan di Covid

(NLTimes) – Gabinete Hulandes mester duna miho splicacion a base di cua criteria ta bay extende of relaha medidanan di coronavirus den e proximo periodo. Esaki tabata declara pa e Division di Conseho di Raad van State den un reporte di conseho riba e extension di e ley riba cual ta basa e medidanan di coronavirus actual.

Gobierno kier extende e Ley di Medida Temporal di Covid-19 (Twm), manera e ley yama formalmente, te dia 1 di december. Raad van State ta kere cu gobierno ta 'corecto pa conclui cu e gran mayoria di Twm no por falta na e momento'.

E gabinete ta depende riba conseho di expertonan den Outbreak Management Team. Esaki ta vincula e medidanan di coronavirus na tres nivel di riesgo: preocupante, vigilante y un situacion den cual e virus ta permanentemente bao control.
Den e prome dos situacion, e Twm ainda ta necesario, segun e gabinete, pero Raad van State ta nota cu ta dificil pa pronostica na ki momento e virus ta bay ta 'permanentemente bao control'. Por ta cu esaki ta bay dura un tempo largo, mientras por considera mas trempan cu e ley ya no ta 'necesario y proporcional'. Segun Raad van State, e gabinete mester duna miho splicacion di con ta haci e evaluacion aki.

Como un ehemplo di e 'curso eratico' di e crisis, Raad van State a destaca e relahacionnan implementa na juni, cu rapidamente mester a reverti na momento cu e infeccionnan a aumenta di nobo rapidamente. Raad van State ta compronde cu tin un 'deseo hopi comprendibel' pa habri sociedad back, pero na mes momento ta adverti contra relahacion demasiado rapido.



"Ademas di decepcion social", tin riesgo cu "e credibilidad y efectividad di e ley y e medidanan ta bay wordo afecta. Mira den e luz aki, semper mester considera" si un "velocidad mas slow y gradual di relahacion no ta preferibel."

Economia Hulandes back na nivel pre-pandemia den mayoria di region



(NLTimes) – Mayoria di region na Hulanda a recupera economicamente di e golpi cu e coronavirus a duna. Den particular, e resucitacion den industria y comercio a yuda economia na nivel regional na e mesun nivel o mas ariba cu dos aña prome, prome cu e pandemia. Pero Amsterdam y e region rond di Schiphol en particular ta kedando atras, segun Statistiek Nederland (CBS).

Na mita di tur 52 region den cual e oficina di estadistica ta dividi Hulanda, e tamaño economico tabata mas grandi cu den segundo kwartaal di 2019. Den diescuatro otro region, e nivel tabata e mesun tamaño cu prome cu e crisis di coronavirus.

Durante un periodo di dos aña, e regionnan di Zuidoost-Noord-Brabant, Utrecht-West, Oost-Zuid-Hollad y Delfzijl a crece mas, danki na comercio y industria. E economia den e areanan aki a crece cu 3 porciento of mas compara cu e segundo kwartaal di 2019.

Amsterdam y region Haarlemmermeer tabatin retrasonan sorprendente. Nan economia tabata respectivamente 8 y 18 porciento mas chikito cu dos aña pasa. Na e capital, industria di hotel y catering, sector cultural y turismo ta pilarnan relativamente importante di actividad economico. E sectornan aki tabata afecta pa tur medida contra coronavirus, algun di cual ainda ta aplica.

Region Haarlemmermeer mester a deal cu un problema profundo pasobra casi ningun vuelo for di aeropuerto Schiphol tabata posibel despues di e prome ola mundial di infeccion di coronavirus. Compara cu e segundo kwartaal di 2020, e region a experiencia e crecemento economico mas fuerte, di aproximadamente 17 porciento, pasobra awo tin mas trafico aereo cu aña pasa.

Prohibicion riba bandera di regenboog den camber di studiante despues di atake cu candela

(DutchNews.nl) – Un atake cu candela na un vivienda di studiante na Amsterdam a conduci na un prohibicion riba bandera den e gang di e edificio.

Varios bandera den sosten di comunidad LGBT a wordo cendi na candela un luna atras na e vivienda na Krelis Louwenstraat, y atrobe siman pasa. Doño Duwo awo a prohibi pa pone bandera den areanan publico di e vivienda pa motibo di seguridad di candela.

"Ningun bandera, di ningun sorto, ta permiti, y hasta un poster A4 den e lift no mag di keda pasobra ta dura apenas un momento pa cend'e na candela", un vocero di Duwo a bisa NOS.

E decision a causa rabia cerca presidente di COC Amsterdam, Margriet Veeger, kende a bisa cu 'intimidacion a gana', segun Het Parool. Hefe di VVD local, Claire Martens a bisa cu Duwo mester a tuma mas medida pa tene e studiantenan safe. "Na luga di esey nan ta limita libertad di hende. Prohibi bandera ta baha cabes pa terorismo", el a bisa e corant.

"Nos ta sostene un campaña den e area pa sostene comunidad LGBT pero nos ta yamando e studiantenan pa pone e bandera riba nan propio bentana. Nos ta den un situacion dificil: nos ta sostene e campaña pero nos mester garantisa seguridad tambe", e vocero di Duwo a bisa.

Decenas di persona mester a evacua na momento cu un persona a causa e candela un siman pasa, lagando e di 8 piso di e edificio inhabitable. Ningun persona a resulta herida den e incidente. Cantidad di studiante a bisa cu nan no ta sinti safe mas den e vivienda. Sinembargo, Duwo a bisa cu bombero a haci otro inspeccion na e vivienda cu a mustra cu tur instalacion di prevencion di candela ta traha bon. Un reunion cu e residentenan ta bay wordo organisa pronto durante cual personal di cuerpo di bombero ta bay ta presente pa duna informacion.



BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

TA HUUR
Apartment
Full Muebla 775-
Tel.5935456

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA HUUR
un apt full muebla pa 1 of 2 adulto den Oranjestad pa Fls.795.
Ta inclui gas, wifi, cable TV, Serlimar y pos. Awa y coriente aparte . Dep. un luna
Te. 594 0251

TA HUUR
un apartamento nobo situa den vecindario di Xavier University. Un camber, baño, sala y cushina no muebla. Prijs exclui utilidad Afl.900 pa luna Por yama
Tel. 592 4123

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
un set di sala preto
2 zits + 3 zits
contact
Tel. 736 1586

TA BENDE
Parharito Roze Corilies
Contact
Tel. 736 1586

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment, villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
House For Sale by Owner on property land 611 m2 in Tanki Leendert
Direct available good for business
Tel. 565 3330 / 566 0505

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Mata di Coco chiquito di Mango, Palmita chiquito, Trinitaria, Isora, Adenium of Desert Rose y Lizinbein
Tel. 566 8167

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA HUUR
un apartament di un camber, sala no muebla, airco, cable y wifi Afl.900 excl. awa y coriente
1 luna di deposito
Tel. 742 8011

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-cista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla pa 1 of 2 dama Fls.600 pa luna + deposito Fls.450
situa na Oranjestad
Tel. 562 3006 whatsapp

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA BENDE
un wandmeubel di palo di eik por yama
Tel: 586 7048

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin bo propio cas;
cumprando un terreno propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Wever
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:
San Lucas
Tel. 584 5119

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo : 6:54 pm
Subida di solo : 6:29 am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost te oost-zuidoost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Aire mas seco a drenta region local y esaki lo stroba desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awasero. Sinembargo, den oranan di marduga y mainta temporalmente mas nubia lo por pasa riba region local y produci un awasero pasahero te breve localmente.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Ta spera un estado di lama leve na partinan proteje, y modera na partinan zuid. Na partinan oost te noordwest lama lo ta modera te localmente poco bruto cu olanan entre 5 pa 7, localmente 8 pia.

EMERGENCIA	**911**
POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219
BOTICA	
Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560
UTILIDAD	
Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147
FUNERARIA	
Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 08/24/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	195.12	195.84	196.64
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	160.92	162.39	164.02
EUR	207.20	209.10	211.20
DKK	27.14	27.86	28.66
NOK	19.08	19.80	20.60
SEK	19.47	20.19	20.99

For amounts up to Afl. 100,000

BONDIA ARUBA

Bronnen Contact Ondezoek team di DVG ta pidi comunidad pa yena dato corecto den e Aruba Health App



Frecuentemente e team di bronnen contact onderzoek (BCO) cu ta encarga pa yama esnan cu test positivo pa COVID-19 y su contactonan directo ta confronta datonan cu ta wordo yena robes den e Aruba Health App cu ta haci comunicacion entre e team y e pashent imposibel.

Na momento cu un persona bay haci un test di COVID-19, e persona mester yena y controla mesora tur su datonan den e Health App pa asina sigura cu esakinan ta corecto; specialmente number di telefon y email.

BCO team ta haci un suplica na momento cu bo sali positivo pa COVID-19, isola bo mes y keda pendiente e dia siguiente pa ora bo wordo yama pa asina por tin contacto cu bo persona mesora. BCO team ta confronta hopi persona cu no ta atende yamada y tambe number yena robes den Aruba Health App.

E team di BCO ta yama un maximo di 3 biaha pa trata di localisa bo persona specialmente mirando e cantidad grandi di personanan cu tin riba lista pa wordo yama tur dia. Na momento cu bo persona ricibi por medio di email bo resultado positivo di COVID-19, sigui tur instruccion cu tin riba e email, esta keda den isolacion te ora cu un persona di DVG tuma contacto cu bo e dia siguiente. Den caso cu tin cualkier cambio despues cu bo sali positivo manda un email mesora pa dbz@dvg.aw pa avisa, al contrario lo ta hopi dificil pa e BCO team tuma contacto cu bo pa duna instruccion durante isolacion of tambe na momento di declara bo persona recupera di COVID.

Seccion di Malesanan Infeccioso di DVG ta reduci su servicionan regular debi na maneho di COVID

Departamento di Salud Publico su seccion di Malesanan Infeccioso ta informa cu debi na e aumento di casonan di COVID e seccion no tin otro opcion cu reduci su servicio regular pa por aloca empleadonan pa yuda den maneho di COVID entre otro cu bron- en contact onderzoek, isolatie en quarantaine y vacunacion.

Esaki ta nifica cu vacunacion regular manera Gele Koorts, Hepatitis b y demas vacuna por wordo suministra unicamente riba un dia specifico pa siman. Pa un cita pa vacuna cu no ta covid por traha cita online via www.dvg.aw. Pa loke ta e proceso di gezondheidsverklaring (keur) pa DIMAS ta pidi clientenan pa deposita nan peticion den e postbus na nos localidad y nos mes lo tuma contacto cu e cliente. Corda laga tur datos personal y number di telefon atras den e postbus hunto cu e peticion.

Pa mas pregunta of informacion por yama 522-4239 522-4241 of mail nos na dbz@dvg.aw
Ta pidi comprension si acaso no atende e telefon mesora. Por haci uzo di e email y lo contesta esaki mas pronto posibel.

Resultado Sorteo
aug 25, 2021

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

Wega			Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
aug 24	DIARIO		1817	1564	6019
aug 24	KORSOU		5441	8716	4040
aug 24	SUPER4		0478		
aug 24	FLAMINGO		7406	3326	0382
CATOCHI		WEGA MERDIA	4758	8177	0808
		WEGA ANOCHI	1969	0388	2592
BIG 4		WEGA MERDIA	4766	LOTTO Cambiando bida	
		WEGA ANOCHI	0891		
1OFF		WEGA MERDIA	2547		
		WEGA ANOCHI	5458		
ZODIAC		WEGA MERDIA	1518	CAPRICORNIO	
		WEGA ANOCHI	3777	ARIES	
LUCKY 3		086	MULTI-X	FP	
		313	MULTI-X	FP	
LOTTO DI DIA		LOTTO DI DIA	17-09-10-02-20		4x match4
LOTTO 5		LOTTO 5	17-15-32-07-21		**Joker:** 27 / **Letter:** E

Medidanan nobo na vigor relaciona cu Covid-19

Mirando cu hospital Dr. Horacio Oduber a bati alarma pa e gran cantidad di pashent di Covid-19 cu ta ingresa, gobierno a introduci medidanan nobo cu ta na vigor e siman aki te proximo aviso.

E medidanan nobo ta lo siguiente:
- Toque de queda: di 10pm te 5am.
- Orario di ciere: di 9pm te 5am.
- Samenscholingsverbod durante henter dia y anochi (24 ora).

Pa restaurant y establecimento: Maximo 4 persona na mesa den restaurant, paden y pafo.
Den tur establecimento nocturno por tin solamente hende sinta.

Bishita, fiesta y encuentro social: Bishita na cas, fiesta y encuentro social na cas of otro caminda ta prohibi.

Comercio: Comercio limita na 50% (cinema, tienda, supermercado, entiero, misa).

Deporte: Limita na training so. Competencia no ta permiti.

Medidanan cu tabata na vigor caba ta keda aplicabel:
- Uso di tapaboca obligatorio den establecimentonan.
- Prohibicion di alcohol riba caminda publico vigente 24 ora.
- Mantene distancia fisico di 1.5 meter.







□Dios ta amor□ □ y amor ta Dios, Maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por stens di loke se□or ta hasi□ Salmo:33

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido na loke el a haci y nifica pa nos, nos ta participa fayecimento inesperadamente di

Melanie Angel Thiel

Mihor conoci cu Mela, Mel, Mely, Lotchi, Melonchi, Beer of Melager
*09 mei 1988 - † 18 augustus 2021

Na nomber di su:
Mama: Francia “Anchie” Semeleer
Tata: Robert Thiel
Pareha : Jay Lovell
Yiu: Jayzley Brown
Mescos cu yiu: Jayvaughn Lovell
Rumannan:
Rozanne Thiel y Garvin Albertus
Jonathan Thiel y Karol Croes,
Jean-Paul y ILuniza Hernandez Croes

Su unico subrino stima: Ro-endry Bryson

Wela y Welonan:† Reineta Tromp
† Andries Semeleer
† Efigenia Thiel-Hernandez
† Bernardino Thiel

Suegro y suegra:
Eddy Lovell y Rubia Bernabela

Tata di su yui: Jason Brown
Wela di su yui : Maria Willems

Tantanan y Omonan:
Reynaldo y Martha Semeleer–Galan, Edwin y Juliana Semeleer–Figaroa,Glenda y Beto Gei-Semeleer, † Harold Semeleer, Hortencia y Dismas Croes-Semeleer, † Hubert y Fidia Semeleer-Aragon, Glody y Secundino Tromp-Semeleer, Vda. Thelma Thiel-Semeleer, Silvio y Carmen Thiel-Brete, Vilma Thiel, † Luvio Thiel, † Efigenio y Thelma Thiel–Semeleer, Lourdes y Thomas Dirksz-Thiel.

Tur su tantanan y omonan grandi.

Madrinanan: Vilma Thiel, † Hesusita Wever-Peña

Padrino: † Harold Semeleer

Primo-y primanan, comer y compernan y tur ihanan.

Tur su bon amiganan y amigonan

Tur bon Bisiña pega di cas

Coleganan di UNOCA, Banda Upgrade Music, Jeon Band, Arvani Music, Elite Production & Entertaiment

Demas Famia:
Thiel, Semeleer, Tromp, Hernandez, Brown, Lovell, Galan, Figaroa,Gei, Croes, Aragon, Brete, Dirksz, Albertus, Dijkhoff, Wever, Koolman, Angela, v/d Biezen, Kelly, Henriquez, Penzo, Bernabela, de Mei, Geerman, Odor, Matos, Obispa, de la Cruz.

Disculpa nos si den nos tristeza por a lubida un of mas nomber di famia

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 28 di augustus 2021, na misa Santa Filomena na Paradera di 2:or pa 4:or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.
Oportunidad pa condelencia : Drive Inn, diabierna 27 di augustus 2021 di 6:or pa 9:or di anochi.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula dor di DVG, nos pidi pa mantene distancia social, no por duna man pa condolencia y uzo di tapa boca ta obligatorio.
Nos ta lamenta cu despues di misa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Dios ta amor. Y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curazon, mi por steuns di loke Senor ta hasi ”.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu voluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Señora Nolita Vrolijk
“Lita”
***13 december 1936 - †23 augustus 2021**

Mayornan: † Alberto y † Inovia Thiel-Vrolijk

Su yiu nan di criansa: † Alejandrino “Alex” Vrolijk
† Ruben Vrolijk
Cheritsa Croes y famia na Hulanda

Su nieto di criansa: Ryan Vrolijk y famia.

Rumannan
† Justina “Chichi” Maduro- Vrolijk
† Hendrick “Bubu” Vrolijk y famia
† Julieta “Mamai” Kock- Vrolijk y famia
† Maria “Pochi” Lampe-Vrolijk
Elias “Mo Lio” Vrolijk y famia
† Hubertha (Bertha) Vrolijk
† Aquilina “Shon Ina”Gil-Vrolijk y famia
Teresita “Chita” Vrolijk
† Edeltruda“Eddie” Vrolijk

Su subrinonan:
Henry Vrolijk y famia, Filomena (Mena) Vrolijk y famia, †Nilka Vrolijk y famia, † Juan Leoncito (Leo) Vrolijk, Madeliene Vrolijk y famia, Melvin Vrolijk y famia, Sharine Vrolijk, † Glenda Geerman-Kock y famia, † Maria Filomena (Mechi) Kock y famia, Esther Kock y famia, Mavis Kock y famia, Lilian Kock y famia, † Albert Kock, † Emilio Kock y famia, †Ruben Vrolijk, † Alejandrino (Alex) Vrolijk y famia, Lucienne Linarez Vrolijk y famia, Elias “Juni” Vrolijk y famia, Carmen Leonor Gil-Vrolijk y famia na Colombia.

Primo y Primanan
Famianan: Vrolijk, Thiel, Kock, Leon, Maduro, Lacle, Lampe, Rojas,Gil, Geerman, Linarez, Navaro-Osorio, Kirpal, Ossman, Croes , van den Berg, Bikker, Wernet y Hek.

Amigonan di cas: Luz Dary Imbago-Escobar, Rose Vrolijk, Dolores.
Enfermeranan: Coleta Zuchen y Gina.

Despensa si den nos tristeza nos por a lubida cualkier famia.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña, conocir nan pa asisiti na acto di entiero cual lo tuma luga diabierna 27 augustus 2021 di 9’or pa 11’or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. REGLANAN DI COVID-19 TA APLICABLE. USO DI TAPABOCA Y MANTENE DISTANCIA FISICO TA OBLIGATORIO.

Ta duel nos pero despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Sra. Itala Margarita de Lugo Mendoza Boscan
Cariñosamento yama “Vieja”
*07-11-1946 - †13-08-2021

Famianan: Lugo-Guara, Mendoza-Boscan, Jarzagaray, España-Vega, Montero, Encarnacion, Rosario, Thomaria, Osorno, Gomez, Moreno, Martinez, Perez, Romero-Fuenmayor, Croes, Cordoba-Carrasquero, Urbina-De Hoyos, Danje-Leguisamon, Mota, Rincon, Escorche, Cuauro, Gomez-Bryson, Mas y Rubi-Galicia, Wolff-Ospino, Velasquez, Alvarado, Farias, Rangel, Macho, Postillo, Romero, Barreno, Escobar-Ortunez, Medina, Gonzalez, Flores, Rujano, Prado, Guerra-Matheus, Gomez-Perozo, Koolman, Baquerro, Morillo, Guardia, Rivas, Farro, Tromp, Silva, Barreto, Irausquin-Salas, Geerman, Britten, Fernandez, Henriquez, Agumbero, Marin, Martijn.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 26 di augustus 2021 na Aurora Funeral Home di 9’or pa 11’or di mainta. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.

BONDIA ARUBA



"Laga tur Locual cu ta spera mi ta bunita,
Laga tur Locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondona mi ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras ta keda bunita,
Y laga tur esakinan termina den tur bunitesa"

Cu imenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecemento di 'nos mama, wela, ruman y tanta';



Simona Reinita Brete
*26-02-1939 - + 22-08-2021
Miho conoci como 'Margo' of 'Tanchi'

Na nomber di su:
Yuinan:
Fernando Brete y famia
+ Johannes Emmanuel Brete y Isabel Brete y famia
+ Alberto Alexander Brete
Rene Ricardo Brete

Yui di criansa: Shahire Werleman y famia

Rumannan:
+ Oscar Olivier y famia
Aura Olivier y famia
+ Maria Jacobs y famia
+ Rene Maduro y famia
+ Ambrosio Maduro y famia
+ Edgard Maduro y famia
+ Augustinus Brete y famia
Daphne Brete y famia

Amiganan:
Milva Margarita
Suzy Erasmus - Darrel Erasmus.

Swa y Cuñanan, Sobrino y Subrinanan, Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan y demas amistadnan.

Su rumannan di iglesia Bida Real y Pastor David Wester.

Bon Bisiña: Mirna Reyes y famia.

Demas famianan: Brete, Olivier, Jacobs, Maduro, Werleman, Visser, Jonkman, Hoekstra, Lacle, Oduber, Oviedo, Tromp, Johannes, Hypolite, van Rooijen, Valentine, Rodriguez, Herrera y Petit

Nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of Amistad.

Acto di entiero lo tuma lugar diabierna 27 di augustus 2021 na Royal Funeral Home 2'or pa 4'or di atardi , despues sali pa santana Catolico na playa.

Nos ta pidi disculpa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas prome ni despues di entiero.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa"
Salmo: 23

MY WAY

AND NOW THE END IS NEAR, AND SO I FACE THE FINAL CURTAIN MY FRIEND, I'LL SAY IT CLEAR, I'LL STATE MY CASE OF WHICH I'M CERTAIN. I'VE LIVED A LIFE THAT'S FULL, I'VE TRAVELLED EACH AND EVERY HIGHWAY AND MORE, MUCH MORE THAN THIS, I DID IT MY WAY.

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia despues di un lucha cortico fayecimento di nos Tata, Welo y Ruman.



Wagib Elias Muyale
Mihor conoci como: "Buchi"
* 27 Nov – 1939 - †22 Aug – 2021

Na nomber di su:
Mayornan:
†Wagib Tamer Muyale y †Manira Muyale-Mansur

Casa stima:
†Margaretha S. Muyale-Steenen (Rica)

Yiunan stima:
Suyen y Donald Pieters-Muyale
Raquel Muyale y Paul Sneek
†Wagib Elias Muyale Jr.
Johnny y Leah Castro

Nietonan:
Wagib Thiel y Joanne
Eva Thiel y Jose
Rocky Donker y Emy
Lindsey y Grace Castro

Rumannan:
Maikel y Carmen Muyale
†Chicha Arends-Muyale
Jossito y Milly Muyale
Nibia y Jaime Kelly-Muyale

Subrinonan:
Maikito, Tamer y Yatzala Muyale
Gino y Caresse Arends
Nouhri, Binchi, Tamaira, Gricel y Noahmi Muyale
Vanessa y Esther Kelly
Zelda Steenen
Thalia y Randolph Wiersma
Marc, Maghalia, Kassy y Enoch Steenen
Giovanni Ras

Swa y cuñanan:
†Elva y †Nadi de Cuba-Steenen
Magda Steenen
Mario Steenen
†Ivonne y †Hans Wiersma-Steenen
Evelina Raven-Arends y famia
Ulrica Arends y famia
Jane Raven-Arends y famia
Griselda y Rients van Amerongen-Arends y famia
†Ethlyne Arends y famia
Mario y Giselle Arends-Wever y famia
Maria Gei

Su ayudantenan: Angela Narvaez, Belinda Saurith y Cecilia Howell

Demas famia: Muyale, Mansur, Steenen, Pieters, Thiel, Donker y Castro

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 26 di augustus 2021 di 1or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Nos disculpa nos no por ricibi bishita di condolencia na cas prome ni despues di entiero.



The LORD is my shepherd, I shall not be in want. he restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake. Even though I walk through the valley of the shadow of death, I will fear no evil, for you are with me; your rod and your staff, they comfort me.

With great sorrow but greatful for everything she did for us, we announce the passing of:



Mrs. Shirley P. Morris
Sunrise 04-10-1952 Sunset 23-08-2021

Date and place of farewell will be announced later



Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJE mi salbacion ta bin
Salmo 62:1

Cu profundo tristesa nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos tata, padu, ruman y un bon amigo:



Willem Hendrik Willems
Mihor conoci como Willy, Daichi, Hos
*19 januari 1961 22 augustus 2021

Pa motibo nan fuera di nos alcanse e entiero a wordo posponi te un proximo aviso



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta
di nada
Den cunucu di yerba berde e ta
ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Gilbert Conrad Bergrok
*31-07-1976 - †21-08-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia
despues.



**Lagrima y flornan por seca, su
recuerdonan y tur loke el a haci y significa
pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos
mente y curason.**

**"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E
mi salbacion ta bin"**

Salmo 62:1

**Cu profundo tristesa nos ta anuncia
fayecimento di:**



Glenroy E.S.E. Tromp
*** 21 september 1955 - †15 augustus 2021**

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues**



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di
nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu hopi dolor y tristesa nos ta anuncia
fayecimento di:**



Norbert Washington Crowther
***22-12-1957 – †16-08-2021**

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues**



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo
mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi"
Salmo 33**

**Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser stima:**



Gladys Plaza de Bisslik
Cariñosamente yama "Laicho"
***09-04-1944 - †25-08-2021**

**Acto di despedida lo wordo anuncia
despues**



**Whoever dwells in the shelter of the Most High
will rest in the shadow of the Almighty.
I will say of the LORD, "He is my refuge and my
fortress,
my God, in whom I trust."**

Psalm 91:1-2

**With a heart full of gratitud for what she has
meant to us, we announce the passing of our
beloved:**



Ms. Leanor Louise Carfano
Betterknown as "Lee"
***06-05-1949 - †05-08-2021**

**Place and date of farewell will be
announced later**



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu profundo tristesa nos ta anuncia
fayecimento di:**



Jorgina E. Ruiz Lampe
***25 mei1929 – 13 augustus 2021**

**Acto di entiero lo wordo anuncia
despues**



It is what it is, enjoy life and have fun with it. Love yourself and be humble to others. Keep the smile going.

Cu tristesa profundo nos ta anuncia fayecimento di:



Carien Janice Geerman

***07-01-1970 †22-08-2021**

Na nomber di su:

Yiu: Kayleigh-Ann Geerman

Yiu di criansa: Jeandy Alberts & Junior Ponson

Nieta: Jeandelys Ponson

Mayornan: †Serapio "Boei" Geerman
Alexandrina Croes

Rumannan:
Eric Geerman
Jaqueline Maduro Geerman & Pedro Maduro

Subrinanan:
Kevin Maduro
Patrick Maduro
Sebastian Geerman
Juan Geerman
Jean Poll Albertsz
Jeanmilla Richardson
Servayne v/d Gen
Sergio v/d Gen

Ihanan:
Jeandy Albertsz
Tizienne Heyliger

Tanta y omonan:
†Thomas Croes & famia
Rita Werleman & famia
Shontan Croes & famia
†Bea Mercera & famia
† Theo Croes
Roberto Croes & famia
Angela Croes
Renata Vargas & famia
Rudolfo Croes & famia
Sintia Croes & famia
†Chichi Croes Geerman & famia
Mana Kransen & famia
Angela Kransen & famia
Reina Geerman & famia
†Sofia Geerman

Amistades:
Wilma y Patrick Ridderhof & famia
Saskia Nuy & famia
Angelique in 'T Veld
famia van Koppen
famia Pavisic na Croatia
Mariel Semeleer & famia
Ompie Junior Daké & famia
Maruschka Laclé Smarius & famia
Nicolien Schoen & famia
Lisa Paskel & famia
demas conocir y amistades na Aruba y Hulanda

Su estimado coleganan di trabou.

Y demas famia: Geerman, Croes, Kransen , Werleman, Vargas, Maduro, & Mercera

Kier a invita tur bisiña, amigo y conocir pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar **diahuebs 26 augustus 2021 cuminsando pa 9or di mainta na Pray Funeral Home San Nicolaas** sigi pa un response. Despues di esei nos Carien stima lo wordo crema den seno familiar.

A peticion di Carien mes ta puntra si por bin bisti na colornan alegre.

Si den caso nos por a lubida un of otro miebro di famia of conocir nos kier a pidi nos mas sincero desculpa



Cu inmenso tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Guerda M. Kreutzer



14 Nov 1939 – † 24 Aug 2021

Yiunan:
Fransico Kreutzer y Fam.
Adriana Kreutzer y Fam.
Martha Nuboer y Mikel Henriquez
Talia Nuboer y Ricky Franken
Nacho de Windt

Rumannan:
Elfride Kreutzer y Fam.
Licida Kreutzer y Fam.
Walter Kreutzer y Fam.
Erick Kreutzer y Fam.
Manfredo Kreutzer y Fam.
Diana Kreutzer y Fam.
†Federico Kreutzer y Fam.
†Morelia Kreutzer y Fam.

Nieto y Nieta:
Andres Canal y Fam.
John La Bega Escorcia y Stefanie Melone
Shardaney Escalante y Alberto Escalante
Thasu La Bega Escorcia
Miriexmax Nuboer y Ayrton Ras
Sharda Nuboer y Andre Tromp
Miguel-Ivan Giraldo Quintero

Bisnieto /a
Ahren , Sean, Kirsy, Genesis, Gullyon,Thatziana,Shayna, Jair,Ashton,Adriaan,Ian.

Nan tur su Subrinonan nan Colombia.

Amigo y Amiga:
Margarita Frias y Fam.
Osmany Espinosa y Fam.
Rosi Diaz y Fam.
Gilbert Gomez y Fam.
Grecia de Windt y Fam.

Su angelnan wardador:
Dr. John Croes
Dr. Lacle
Dr. Dennert
Dr. Veringa.

Demas famia: Kreutzer, Gutierrez, Nuboer,La Bega Escorcia, Ras, Wanapa, Hernandez, Franken, Melone,Henriquez,Tromp, Giraldo Quintero, Vila Kreutzer, Dabracho Kreutzer, Escalante Marulanda, Kock, Viera do Salao, de Windt y resto di famia na Colombia.
Nos disculpa si den nos tristeza nos a lubida di menshona un of otro nomber di famia y of amistad.
Cremacion lo sosode den seno familiar.



Lo E seka tur l□grima for di nan wowo, i morto lo no eksist□mas: lo no tin nada di rou, nada di yoramentu, nada di dol□ mas, pasobra tur kos di □ntes a pasa bai.
Revelacion 21:4

Cu tristeza nos kier anuncia fayecimento di
mi esposa, nos mama, oma, ruman, tanta y amiga stima



Elizabeth Rosalia Croes-Kelly
*27-07-1962 - □24-08-2021

Dia y ora di despedida lo wordo anuncia despues.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Maria T. Erasmus

***19-09-1936 - †03-08-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Duterte confirms he'll run for Philippines VP next year

(AP) — Tough-talking Philippine President Rodrigo Duterte has confirmed rumblings that he will run next year for vice president, in what critics say is an attempt at an end-run around constitutional term limits.

Duterte, who is notorious for his vulgar rhetoric and crackdown on illegal drugs, which has killed thousands of mostly petty suspects, said in comments broadcast Wednesday that he will run for vice president to "continue the crusade."

"I will run for vice president," he said. "I'm worried about the drugs, insurgency. Well, number one is insurgency, then criminality, drugs."

The Philippines has been struggling through the COVID-19 pandemic, with rising infections and death rates and a slow vaccination rollout, but Duterte's popularity ratings have remained high.

Polls suggest that running Duterte in tandem with his daughter, Sara Duterte, currently the mayor of Davao City, as the presidential candidate would be a strong pairing, said Manila-based political analyst Richard Heydarian.



The idea of the two running together has been discussed since 2019, he said, though Duterte advisers have reportedly said that he has suggested he might not run for vice president if his daughter decides to announce a bid for president.

"The campaign for Sara Duterte has more or less kicked off, it seems, almost irrespective of what Duterte's position will be," Heydarian said. "A Duterte/Duterte tandem is increasingly looking like the formidable team to beat in the next year's elections."

Further muddying the waters, however, Sara Duterte posted on Facebook later Wednesday that her father had told her he would run for vice president with his former aide, Senator Christopher "Bong" Go running for president.

She did not address her own aspirations, but said her father and Go should announce publicly that they would run together if they have made that decision.

"I respectfully advise them to stop talking about me and make me the reason for them running or not running," she wrote.

Philippine presidents are limited by the 1987 Constitution to a single six-year term. At least two former presidents, Joseph Estrada and Gloria Macapagal Arroyo, have made successful runs for lower public offices after serving as president, but not for vice president. If Duterte goes ahead with his run, it will likely face court challenges from the opposition, though Heydarian noted the Supreme Court has strongly supported the president's moves in the past.

A new opposition coalition, 1Sambayan, whose name means One Nation, said Duterte's decision came as "no surprise," and made the coalition "more determined in unifying the democratic forces in responding to the challenge."

"It shows a clear mockery of our constitution and democratic process," the group said. "The candidacy is both legally and morally wrong, and we trust that the Filipino people will realize his brazen, selfish and self-serving motives."

Duterte, 76, had previously hinted that he may run for vice president, and his confirmation Wednesday came after a senior official of his PDP-Laban party on Tuesday said that the president had agreed to run as its candidate.

Duterte "agreed to make the sacrifice and heed the clamor of the people" to run in the May 9 national elections, said Karlo Nograles, PDP-Laban's executive vice president. The vice president is elected separately from the president under Philippine law. Those who serve in the post could potentially be propelled to the top role if the president dies or is incapacitated for any reason.

If elected vice president, the move would be reminiscent of the machinations of Russian President Vladimir Putin, who Duterte once called his "favorite hero," to hold on to power despite being constitutionally barred from seeking a third consecutive term as president in 2008.

Instead, Dmitry Medvedev was elected president and Putin assumed the nominally subservient position of prime minister from 2008 to 2012. Putin was then reelected president in 2012, and Medvedev slid into the prime minister role.

"This is not to say that, should Sara Duterte become the president, that she will be essentially proxy for the president," Heydarian said. "In Davao the two were together in charge (and) there were significant divergences in approaches and policy differences ... so we may see some iteration of that, if ever the tandem makes it to the presidency."

Spain wrangles with migrant laws as border pressure persists

(AP) — A group of at least 40 migrants attempted to swim from Morocco into Spain's North African enclave of Ceuta and threw stones at Spanish police, local media reported as top officials wrestled Wednesday with what to do with hundreds of unaccompanied minors who got into Ceuta from Morocco three months ago.

Migrants trying to reach European soil swam around a fenced breakwater after nightfall Tuesday and confronted Spanish police officers, one of whom was slightly injured by a stone, local media reported.

Attempts to enter Ceuta by people from sub-Saharan Africa are not uncommon and have led to tension between Spain and Morocco over whether the government in Rabat is doing enough on its side of the border to stop them.

Both countries police a wide buffer zone around the fenced breakwater.

Cooperation with Morocco is crucial for Spanish authorities trying to hold back large numbers of migrants who mass at the border and look for chances to get across. Spain is also under pressure from migrants trying to reach its Canary Islands by boat from northwestern Africa.

Some 10,000 migrants descended on Ceuta in May by either scaling the border fence or swimming around it. Among them were hundreds of unaccompanied minors, who have been in Ceuta since then.

The head of the Ceuta regional government, Juan Jesús Vivas, said Wednesday the children are living in "inappropriate conditions," with most housed in temporary installations but some sleeping in the street.

Officials in Ceuta, which covers about 18 square kilometers (7 square miles) and has a population of around 85,000, say they can't cope with a large number of migrants who enter without authorization.

"The situation in Ceuta is truly unsustainable," Vivas said during a news conference, referring to the migrant pressure on the enclave. He said Ceuta felt like it was "at the edge of an abyss" and needs "immediate solutions."

Earlier this month, Spanish authorities began sending the minors back to Morocco, triggering an outcry from migrant rights associations that argued the returns were illegal because they were done in groups, without prior warning and without a hearing or the provision of legal counsel.



A Spanish court suspended the practice pending legal arguments by the government, which insisted the children were sent back under a 2007 agreement with Morocco for assisted returns once minors' cases are considered.

But a court on Tuesday kept the prohibition in place, leaving officials uncertain about how to proceed.

Vivas, the Ceuta chief, met Wednesday in Madrid with Spanish Prime Minister Pedro Sánchez in an effort to find a legal solution to the stalemate.

Poland ends Afghan evacuation as clock ticks down on airlift



(AP) — Poland ended its evacuations from Afghanistan, but other European nations vowed Wednesday to press on for as long as possible, as the clock ticks down on a dramatic airlift of people fleeing Taliban rule ahead of a full American withdrawal.

President Joe Biden said he will stick to his Aug. 31 deadline for completing the U.S. pullout, as the Taliban insisted he must, ramping up pressure on the already risky operation to fly people out of Kabul.

European allies pressed for more time but lost the argument, and as a practical matter, they may be forced to end their evacuations before the last American troops leave. Several countries have not said yet when they plan to end their operations, perhaps hoping to avoid yet another fatal crush at an airport, one of the last ways out of the country.

The Taliban wrested back control of Afghanistan nearly 20 years after they were ousted in a U.S.-led invasion following the 9/11 attacks, which al-Qaida orchestrated while being sheltered by the group. Their return to power has pushed many Afghans to flee, fearing reprisals or a return to the brutal rule they imposed when they last ran the country.

Thousands of people are still thought to be trying to leave, and it's not clear that all of them will be able to before the end of the month. But any decision by Biden to stay longer could reignite fighting between the Taliban and Western troops running the airlift.

"Due to extreme tension on the ground ... and the scheduled departure of American forces, these evacuations are a true race against time," French government spokesman Gabriel Attal said Wednesday. He said that his country's evacuation would likely end "a few hours, maybe a few days ahead" of the American departure.

The Taliban said they would allow normal commercial air traffic to resume when they assume control of the airport after Aug. 31, but it's unclear whether airlines would be willing to fly into an airport controlled by the militants.

With the deadline looming, Marcin Przydacz, a Polish deputy foreign minister, said Wednesday that Poland had evacuated its last group after consulting with U.S. and British officials.

"After a long analysis of reports on the security situation, we cannot risk the lives of our diplomats and of our soldiers any longer," Przydacz said.

A number of troops will remain briefly to wrap up operations, Przydacz said. Poland has used over a dozen planes to bring hundreds of evacuees to Warsaw. Some later traveled on to other countries.

The Czech Republic declared its own evacuation mission complete last week, and Hungary said it plans to end its operations soon.

The White House said Wednesday around 19,000 people were evacuated from Kabul over the last 24 hours. It said the U.S. has evacuated or facilitated the evacuation of around 82,300 people since the Taliban takeover in mid-August.

Pentagon spokesman John Kirby said the military will "continue to evacuate needed populations all the way to the end." But he added that in the final days and hours there will have to be a balance as the 5,400 troops in Kabul and critical systems also need to be withdrawn.

In Kabul itself, life has been slow to return to normal, but many people — especially women — are staying inside, fearful of the Taliban or the general instability.

Kabul Mayor Dawood Sultanzoy said many city workers have yet to return to work, with the absence of experienced staff hindering normal operations. But he said the city has begun to remove the blast walls that became ubiquitous in recent years as the Taliban and other armed groups carried out bombings and other attacks against the Western-backed government.

The Taliban say the decades of war are over and there will be no revenge attacks on people who opposed them. But many Afghans distrust the group, and there have been reports of summary executions and other abuses in areas under Taliban control. Many fear a return to the Taliban's hard-line Islamic rule of the 1990s, when women were largely confined to their homes.

Chaos at the Kabul airport has transfixed the world after the Taliban captured most of Afghanistan in a matter of days this month. Afghans poured onto the tarmac last week, and some clung to a U.S. military transport plane as it took off, later plunging to their deaths. At least seven people died that day, and another seven died Sunday in a panicked stampede.

Thousands have thronged the airport in the days since, and the U.S. and its allies have worked to speed the evacuation, sometimes flying people out before their paperwork is fully processed and bringing them to transit points. On Wednesday, a group of 51 people landed in Uganda, which became the first African nation to serve as a transit point.

European nations, including American allies Germany and the United Kingdom, had pressed for a longer window to continue evacuations. However, Biden has stuck to the August date, even after an emergency online summit of the Group of Seven nations.

That left European nations with no choice but to abide by the deadline.

"That the overall deployment literally stands and falls with the stance of the militarily strongest member of the alliance, the U.S., was always clear to us," German Chancellor Angela Merkel said in a speech to parliament.

"We will continue the evacuation operation for as long as possible," she added, without specifying when operations would end.

For now, the U.S. military coordinates all air traffic in and out of the Kabul airport. Taliban spokesman Suhail Shaheen tweeted that "people with legal documents" will be able to fly out of Kabul airport via commercial flights after the August deadline.

On Wednesday, a stream of military planes took off from the airfield as evacuees lined up on the tarmac. The desperate remained outside, some standing knee-deep in sewage and waving identity documents at Western soldiers in hopes of being allowed to go beyond the barbed wire fencing and onto a flight out.

While the final withdrawal date just under a week away, analyst Patricia Lewis said the practical deadline for the evacuations to stop was "the next couple of days."

"There's a huge amount of stuff that has to be done, including getting all the people out who are doing the job and all the equipment," said Lewis, who is the director of the international security program at Chatham House, an international think tank.

"All of the allies are highly dependent on the U.S. for military cover, particularly air cover," Lewis said. "They can't put their own people at risk, so it really depends on when the U.S. starts packing up."



Serena Williams pulls out of US Open, citing torn hamstring

(AP) - Serena Williams added herself to the list of big-name withdrawals from the U.S. Open on Wednesday, pulling out of the year's last Grand Slam tournament because of a torn hamstring.

Williams hasn't competed since injuring her right leg in the first set of her first-round match at Wimbledon in late June.

The American, who turns 40 next month, announced her decision to sit out the U.S. Open via a social media post. She joins Roger Federer and Rafael Nadal in sitting out the competition in Flushing Meadows, where play begins next Monday, raising questions about what the future of tennis might look like without them. The draw for the tournament is Thursday.

This will be the first major tournament since 1997 without any of Williams, Federer or Nadal in the singles brackets. Williams made her Grand Slam debut at the 1998 Australian Open; Federer made his the following year; Nadal in 2003.

Williams has won 23 Grand Slam singles titles, a record in the professional era. Only one player in tennis history owns more, Margaret Court with 24.

Federer, Nadal and Novak Djokovic share the men's record of 20.

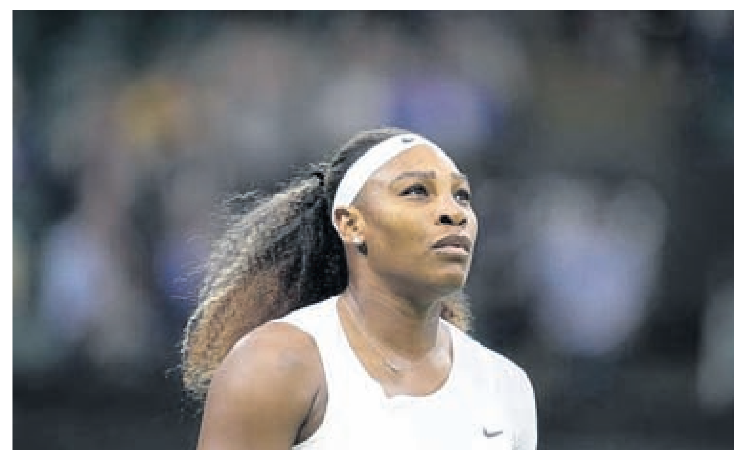
"After careful consideration and following the advice of my doctors and medical team, I have decided to withdraw from the US Open to allow my body to heal completely from a torn hamstring," Williams wrote in Wednesday's post.

Her note ended with: "I'll see you soon."

Williams' coach, Patrick Mouratoglou, also put up a post on social media, saying, "we've done everything we could" and adding: "It is heartbreaking, but this is the only possible decision."

Williams has won six singles championships at the U.S. Open, most recently in 2014. In her five appearances at the hard-court tournament in New York since then, she has made it to the final twice — losing to Naomi Osaka in 2018 and Bianca Andreescu in 2019 — and the semifinals three other times, including last year.

Her best-in-the-game serve and powerful groundstrokes have allowed Williams to



remain among the title contenders at the biggest tournaments, especially on hard courts and grass.

This season, she was a semifinalist at the Australian Open in February, before losing to eventual champion Osaka there. At the French Open, played on red clay, Williams lost in the fourth round to Elena Rybakina.

At Wimbledon, Williams was serving while leading 3-1 in her opening match when her left shoe seemed to lose its traction while she was hitting a forehand and her right leg flexed awkwardly.

She tried to continue but eventually needed to stop playing, only the second mid-match retirement of her Grand Slam career and first since 1998.

Surprise, surprise: Jaguars make Trevor Lawrence starting QB

(AP) — Urban Meyer assumed Trevor Lawrence would be his starting quarterback long before he even took the Jacksonville job.

But Meyer insisted Lawrence earn the spot, whether his goal was to send a message to his young team or set a tone for his NFL tenure. So Meyer staged a sometimes laughable "competition" during offseason workouts, training camp and the preseason.

Meyer finally ended the charade Wednesday by naming Lawrence the team's starter for the season opener at Houston on Sept. 12, one of the least surprising decisions in franchise history.

Meyer gave Lawrence the nod over third-year pro Gardner Minshew after two preseason games and a month of training camp. Meyer expects Lawrence will never have to earn a starting job in the NFL again.

"You can capitalize that if you want. Underline it. Cap it," Meyer said.

Now, Lawrence will try to become the first quarterback selected No. 1 overall to win his first NFL start since Houston's David Carr in 2002. Among those who have failed to do so since: Eli Manning, Cam Newton, Andrew Luck, Kyler Murray and Baker Mayfield.



Lawrence, the top pick in the 2021 NFL draft, and Minshew, a two-year starter in Jacksonville, split repetitions with the first-team offense during camp. Meyer wanted "healthy competition" at every position, including quarterback.

Nonetheless, just about everyone outside Minshew's camp expected Lawrence to be Jacksonville's starter in Houston. Lawrence was the top college prospect in nearly a decade, and outperformed Minshew at every turn during camp.

Meyer also said Lawrence will start Jacksonville's preseason finale at Dallas on Sunday.

"It doesn't really change anything, though," Lawrence said. "Still got the same task in front of us, got to get a lot better, individually, as a team, as an offense. Just looking forward to going to work this week. It brings some clarity, which is nice, going forward. But it really doesn't change much, but, yeah, I'm really excited for the opportunity, grateful for it."

Lawrence has completed 20 of 32 passes for 184 yards in two exhibitions, both losses. He started each game, was sacked three times, and led the offense to just a field goal in six series.

"It's frustrating, but also we just got to stick together and keep playing," Lawrence said. "We're going to figure it out. I'm really confident in that. We got a bunch of guys that are putting the work in and we're going to do everything it takes to get on the right track."

Lawrence went 34-2 at Clemson, recording the third-best winning percentage by a starting quarterback (minimum 30 starts) in college football since 1978. He finished his college career undefeated in regular-season play and led the Tigers to the national championship as a freshman in 2018.

After a slow start to the offseason – Lawrence had surgery to repair a torn labrum in his non-throwing shoulder in February and then was hampered by a strained hamstring in organized team activities – he looked every bit as advertised in camp. Teammates raved about his arm, his mobility, his touch on deep passes and his command of the huddle.

Minshew, meanwhile, looked about like he did last year. He's undersized and has a mediocre arm and average mobility. He is 7-13 in 20 career starts for Jacksonville. He appeared to be on the trading block in March when the Jaguars signed former San Francisco backup C.J. Beathard to a two-year contract worth $5 million. Most of Beathard's salary this season is guaranteed, making it unlikely he will get cut.

Minshew has completed 17 of 29 passes for 196 yards, with two interceptions and two sacks. He now joins Beathard in vying for the backup spot.

Beathard has been the most effective quarterback while playing with the third-team offense. He has completed 22 passes for 223 yards and three TDs.

"Obviously, my respect for Gardner has been well documented as just a warrior," Meyer said. "Gardner got stuck behind some protection issues, at times was running for his life back there, and then C.J. came in. That's two weeks in a row (he's played well).

"I just admire C.J. I like C.J. as a person and, you know, he's got a nice release, ball gets out fast, and so he played well. So, yes, that's open as well."

Jets' Curry has rare blood disorder, hopes to play in 2022



(AP) — New York Jets defensive end Vinny Curry announced Wednesday he has a rare blood disorder that required his spleen to be removed.

The 33-year-old Curry wrote in posts on Twitter and Instagram that Jets team doctors discovered the disorder last month, but he didn't specify the condition ailing him. Curry said he was projected to return to the field in mid-September, but he developed blood clots and is taking blood thinners that prevent him from having physical contact for the next three to six months.

"While I am incredibly disappointed that I will not be able to play with my teammates this year, I am thankful that the doctors identified my condition in time," Curry wrote. "They have informed me that I am expected to make a full recovery and return to the field next season."

Curry was signed to a one-year, $1.3 million deal in March to help boost the Jets' pass rush. He had been on the active/non-football injury list throughout training camp. He was placed on the reserve/non-football injury list Tuesday, ending his season.

In his Twitter post, which included the words "God Got Me," Curry thanked everyone who had already reached out to him to wish him well.

"I can promise them all," he said, "that I will be back stronger and more determined than ever."

The Neptune, New Jersey, native was a second-round pick of Philadelphia in 2012 out of Marshall and developed into a pass-rushing specialist during his first six years with the Eagles. He played in Tampa Bay during the 2018 season, but returned to Philadelphia the following year.

Curry was on the sideline with the Jets defense Wednesday as New York finished two days of joint practice sessions with Philadelphia. He playfully exchanged trash talk with his former Eagles teammates during some plays. After a would-be sack in practice, Philadelphia defensive tackle Javon Hargrave did a sack dance that he later said was in tribute to Curry.

Curry has 32 1/2 career sacks and 92 quarterback hits in nine NFL seasons. It was that disruptive presence New York was hoping to add to its revamped defensive line that includes Quinnen Williams, Sheldon Rankins, Folorunso Fatukasi and John Franklin-Myers.

"Gone miss you out there bruh, we got you tho," Franklin-Myers wrote on Twitter.

Robert Saleh's defense has taken a few major injury hits this summer with Curry, defensive end Carl Lawson out for the year with a ruptured Achilles tendon and linebacker Jarrad Davis sidelined two months with an ankle injury.

"We were blessed that we were able to find some things that were going unnoticed," Saleh said of Curry's situation. "He's been so productive in his career. His leadership, first and foremost, and just his overall energy and positivity that he brings. It hurts."

Saleh said he is considering playing the Jets' starters — including rookie QB Zach Wilson — on Friday night against the Eagles, but probably not more than a half. He added that playing time is still being discussed. ... LT Mekhi Becton is in the NFL's concussion protocol after injuring his head during practice Tuesday. ... RB La'Mical Perine is dealing with a foot injury. ... Rookie CB Brandin Echols was a full participant after injuring his hip late in practice Tuesday.

Saleh didn't anticipate either WR Elijah Moore or LG Alijah Vera-Tucker — both rookies coming off injuries — playing Friday night. ... The Jets hired longtime assistant and former NFL quarterback Matt Cavanagh as a senior offensive assistant. He'll fill some of the role that had been expected to be filled by Gregg Knapp, who died on July 22 after being hit by a car while riding his bike five days earlier.

PSG rejects Madrid offer for Mbappé but is open to negotiate

(AP) — Real Madrid is pursuing a blockbuster deal for forward Kylian Mbappé, although Paris Saint-Germain is seemingly holding out for a better offer.

PSG sporting director Leonardo on Wednesday said the French club has rejected an offer of about $188 million from Madrid but added that it is willing to negotiate.

Leonardo told French broadcaster RMC Sport and other media outlets that the initial Madrid offer is below what PSG expected. He said the club won't hold Mbappé back if his desire is to leave, but any deal will only be made on the club's terms.

"Kylian Mbappé wants to leave, that seems clear to me," Leonardo said. "If Real Madrid makes an offer, that seems clear. I am giving a position which, I think, is clear for everyone. We can't, in the last week of the transfer window, change our plans. If he wants to leave, we aren't going to keep him, but it's under our conditions."

It was the first time PSG said Mbappé wants to leave. The club had been saying he was not for sale and that it wants to extend his contract, but the current deal ends this season and the club may end up getting nothing for him if it doesn't accept an offer now. He said Mbappé promised to the club he would never leave for free.

Leonardo said PSG already verbally said "no" to the initial Madrid offer of "around" 160 million euros ($188 million), which was being widely reported in Spain and France. He said the offer was "very far from what Kylian represents at the moment."

"It's less than what we paid for him," Leonard said. "But it's the manner of how Real Madrid are going about it that doesn't please us."

Madrid has not officially confirmed or denied it made an offer for the 22-year-old France star who joined PSG from Monaco for 180 million euros ($211 million) in 2017. It was supposedly Madrid's first offer for Mbappé, a long-time target for the Spanish powerhouse.

Leonard accused Madrid of "not being correct" toward PSG, "illegally" contacting the player's representatives and family members in the last few years.

"It seems like this is a strategy by Madrid to hear a 'no' from us but to show that it tried everything to sign him now, then wait and get him for free next year," Leonardo said.

Madrid president Florentino Pérez has publicly spoken about the club's interest in Mbappé in the past, and the player has never denied his desire to one day play with the team.

Mbappé, who was yet to speak publicly about the Madrid offer, appeared hesitant to reach a new deal with PSG recently, knowing that he would be free next year.

Rumors about a possible transfer increased after Lionel Messi's move from Barcelona to PSG, with some at the Catalan club accusing Pérez of working behind the scenes to get Messi to France to open the way for Mbappé's arrival at Madrid.

Pérez has denied any involvement in Messi's departure from Barcelona. Earlier this year he praised Mbappé and said Madrid fans should "calmly" wait for new developments about his possible transfer to Madrid.

The Spanish club has not spent much on new players since signing Eden Hazard from Chelsea in 2019 for 100 million euros (now $117 million), plus add-ons. Despite losses because of the coronavirus pandemic and the renovation of the Santiago Bernabéu Stadium, Madrid's current financial condition would theoretically allow for Mbappé's signing.

If the transfer goes through, PSG would have to pay a percentage of the fee to Monaco as part of their deal in 2017.

